

LA ROMAINE

COMTÉ MANICOUAGAN *COUNTY*

RENFORCEMENT STRUCTURAL DU QUAI *STRUCTURAL REINFORCEMENT OF WHARF*

PROJET NO. / *PROJECT NO.* R.112748.001

Canada



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

Biens Immobiliers
Ouvrages Maritimes

Real Property
Marine Branch

Région du Québec

Quebec Region



Transports
Canada

Transport
Canada

CIMA+ 30

L'humain au centre
de l'ingénierie

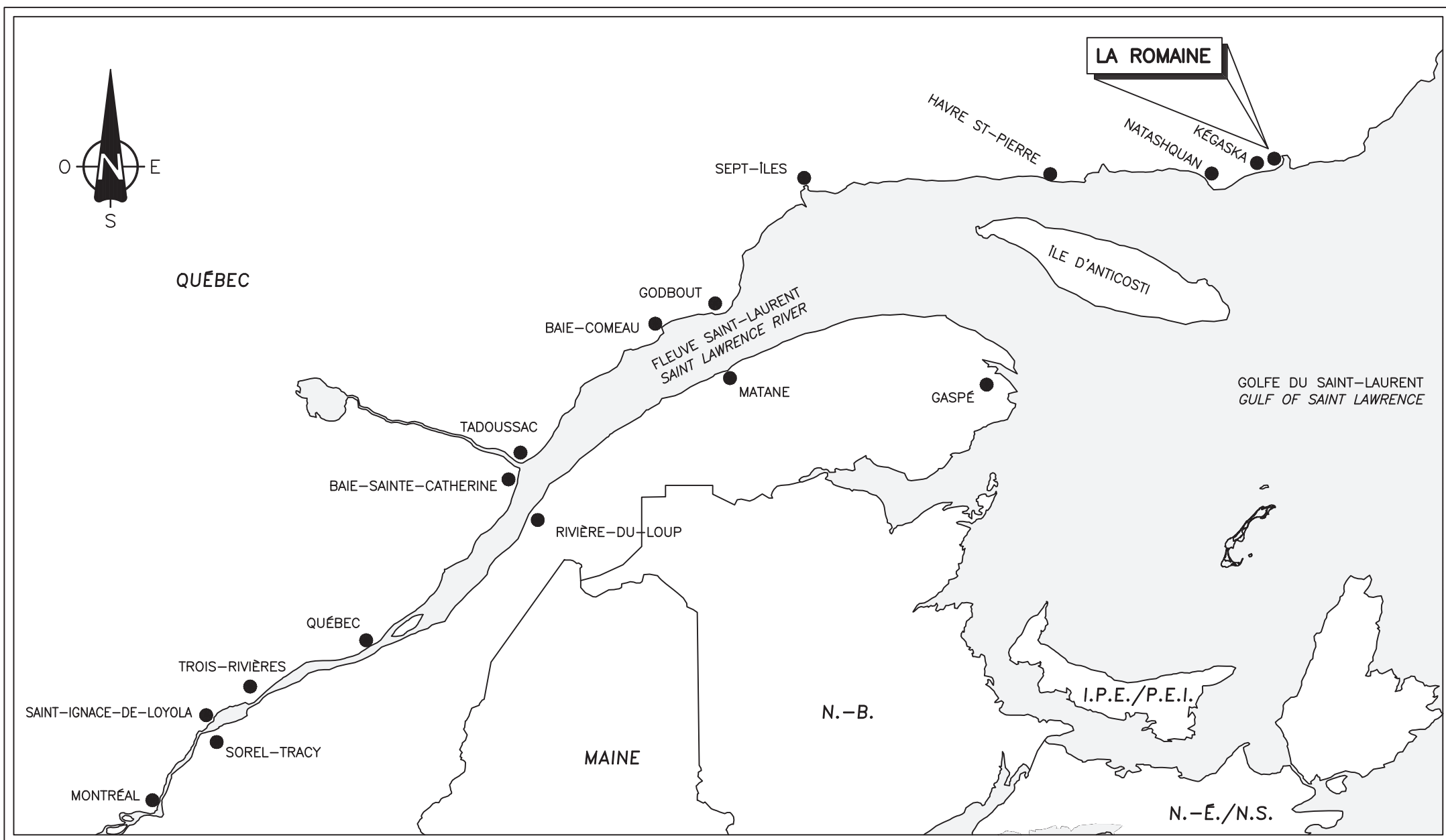
LISTE DES PLANS

STRUCTURE

- S01 : RESTRICTIONS D'OPÉRATION ET ZONES RÉSERVÉES
- S02 : SITUATION EXISTANTE – LOCALISATION DES INTERVENTIONS
- S03 : QUAI D'APPROCHE EN PALPLANCHE D'ACIER
LOCALISATION DES INTERVENTIONS
- S04 : QUAI SUR PIEUX – LOCALISATION DES INTERVENTIONS
- S05 : NOUVELLES MOISES – COUPES ET DÉTAILS
- S06 : DÉFENSES – COUPES ET DÉTAILS
- S07 : RÉPARATIONS DES PALPLANCHES – COUPES ET DÉTAILS
- S08 : RÉPARATIONS – COUPES ET DÉTAILS

MÉCANIQUE (PROTECTION CATHODIQUE)

- M01 : PLAN D'ENSEMBLE – PROTECTION CATHODIQUE EXISTANTE
- M02 : PLAN D'ENSEMBLE – MODIFICATION DES CIRCUITS #1 ET #2
- M03 : INSTALLATION DU HSS EXISTANT EN POURTOUR DU QUAI
- M04 : MODIFICATIONS AU HSS ET AUX REDRESSEURS
- M05 : DÉTAILS
- M06 : MODIFICATIONS AU CIRCUIT #3 – DÉTAILS
- M07 : INSTALLATION DES ANODES SACRIFICIELLES



LOCALISATION DU SITE / *SITE LOCATION*

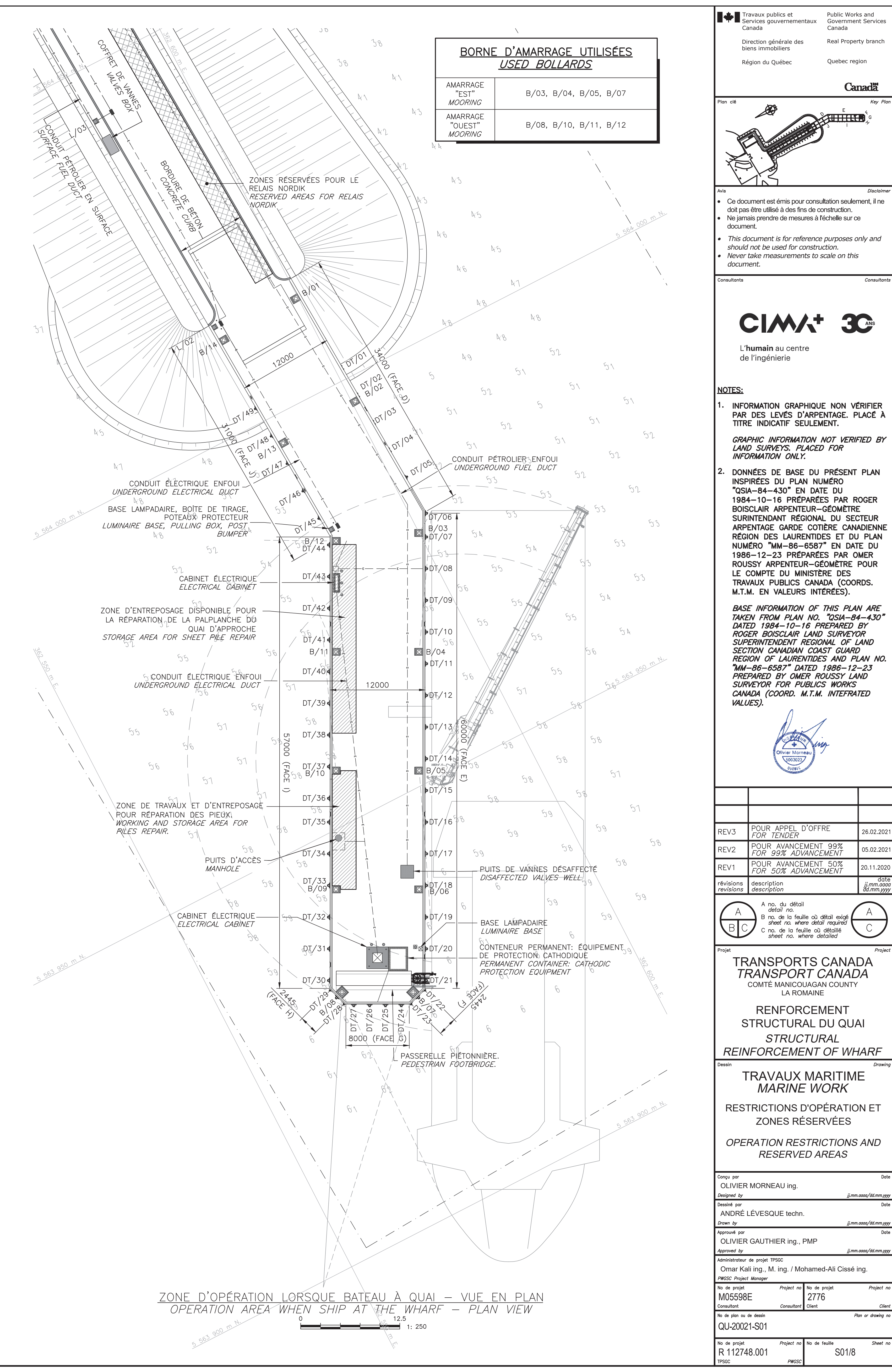
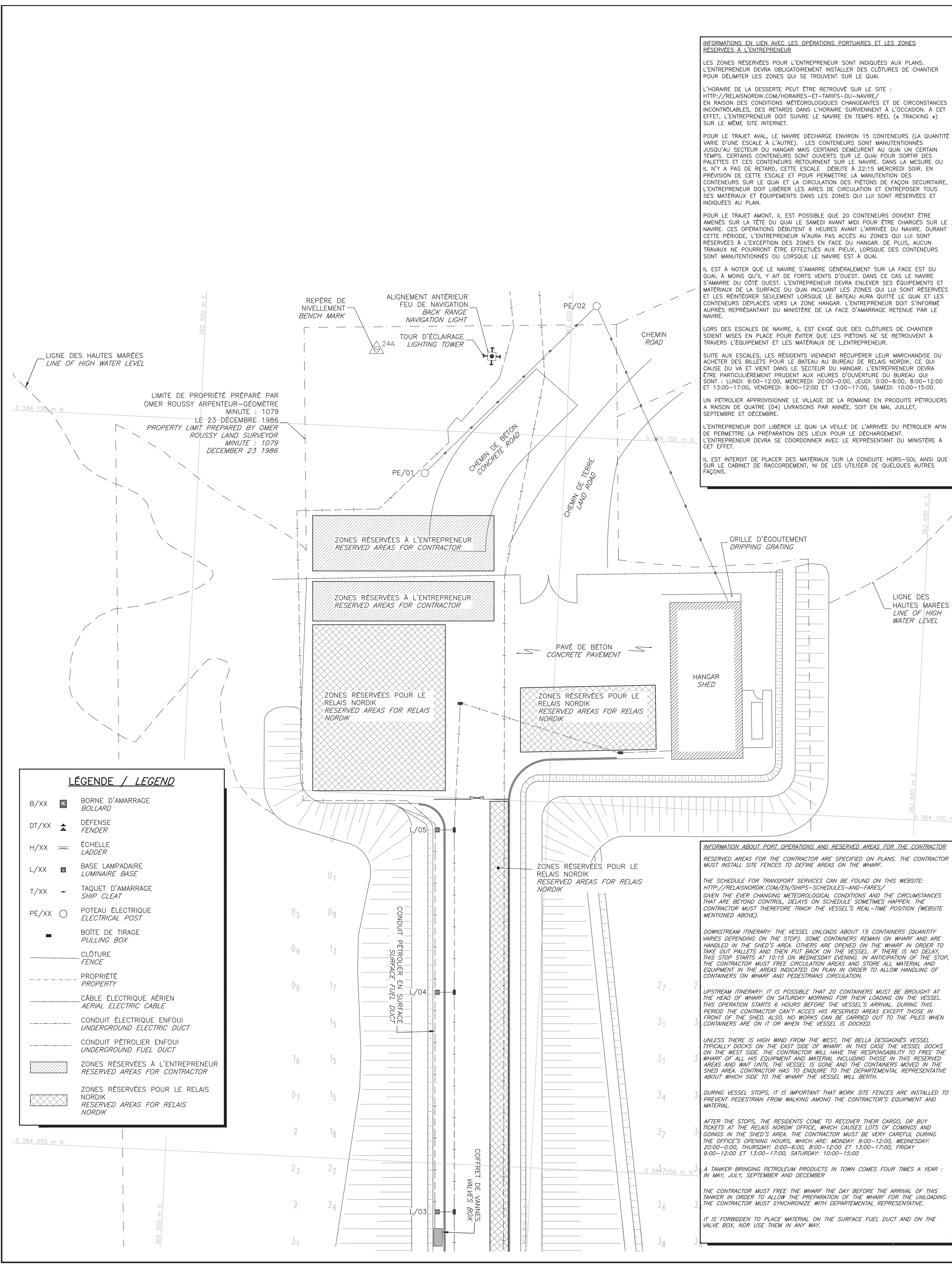
DRAWING LIST

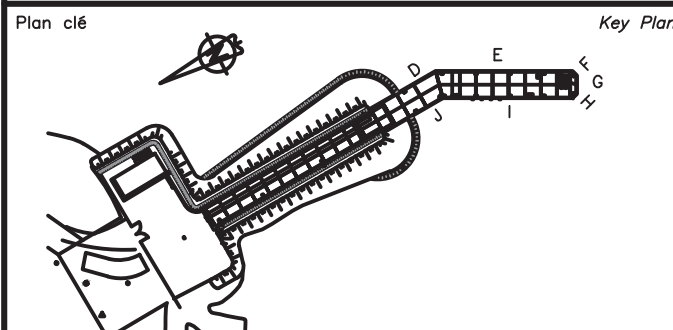
STRUCTURE

- S01 : OPERATION RESTRICTIONS AND RESERVED AREA
- S02 : EXISTING LAYOUT – INTERVENTIONS LOCATION
- S03 : STEEL SHEET PILE WHARF APPROACH –
INTERVENTIONS LOCATION
- S04 : WHARF ON PILES – INTERVENTIONS LOCATION
- S05 : NEW WALES – SECTIONS AND DETAILS
- S06 : FENDERS – SECTIONS AND DETAILS
- S07 : SHEET PILES REPAIRS – SECTIONS AND DETAILS
- S08 : REPAIRS– SECTIONS AND DETAILS

MÉCANICAL (CATHODIC PROTECTION)

- M01 : GENERAL LAYOUT – EXISTING CATHODIC PROTECTION
- M02 : GENERAL LAYOUT – MODIFICATION OF CIRCUITS #1 ET #2
- M03 : INSTALLATION OF THE EXISTING HSS AROUND THE WHARF
- M04 : HSS AND RECTIFIERS MODIFICATION
- M05 : DETAILS
- M06 : MODIFICATIONS TO CIRCUIT #3 – DETAILS
- M07 : INSTALLATION OF SACRIFICIAL ANODES





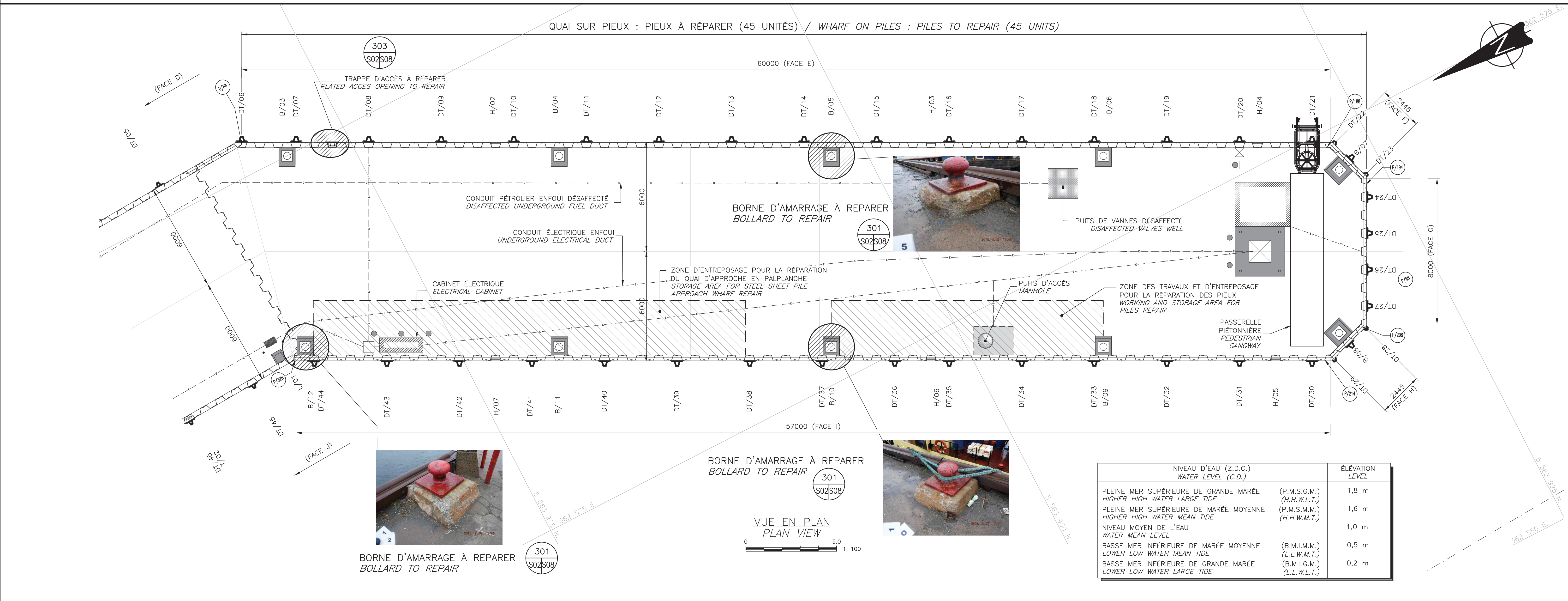
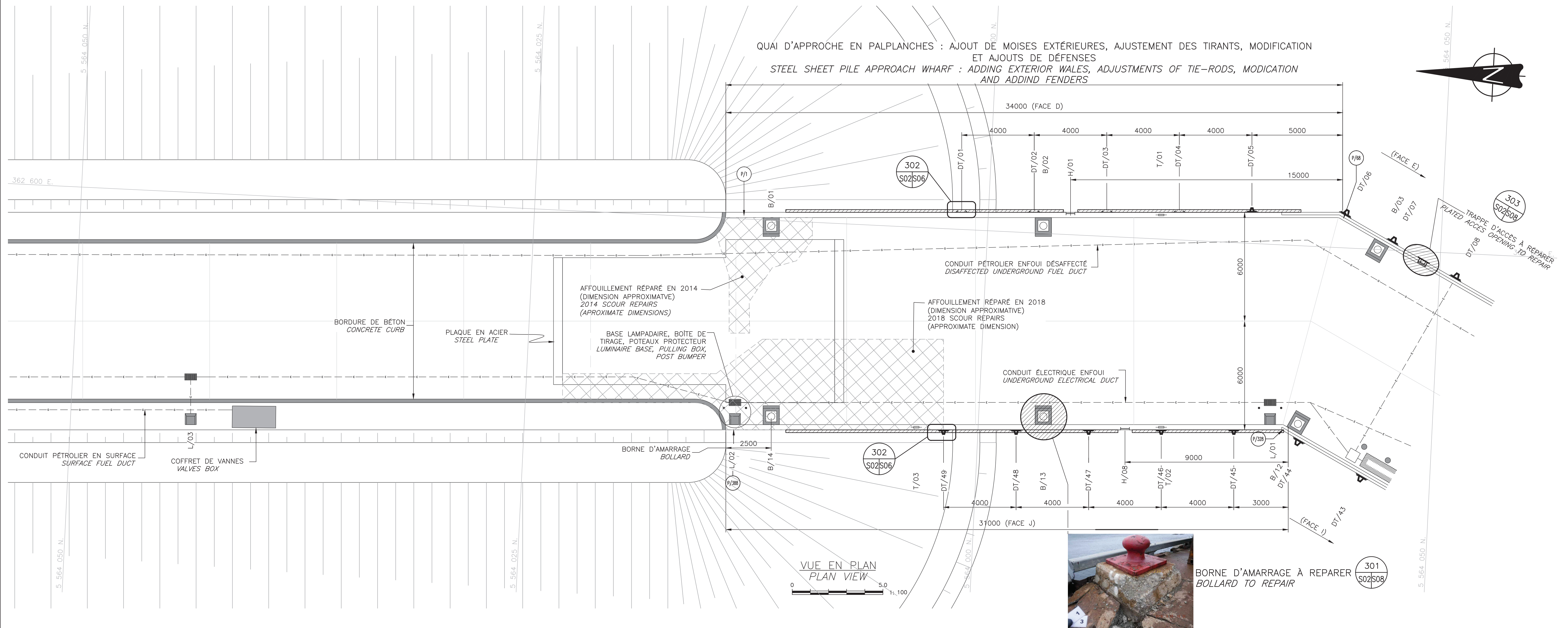
Avis
• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
• Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
• This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
• Never take measurements to scale on this document.

Disclaim

Consultants Consultants

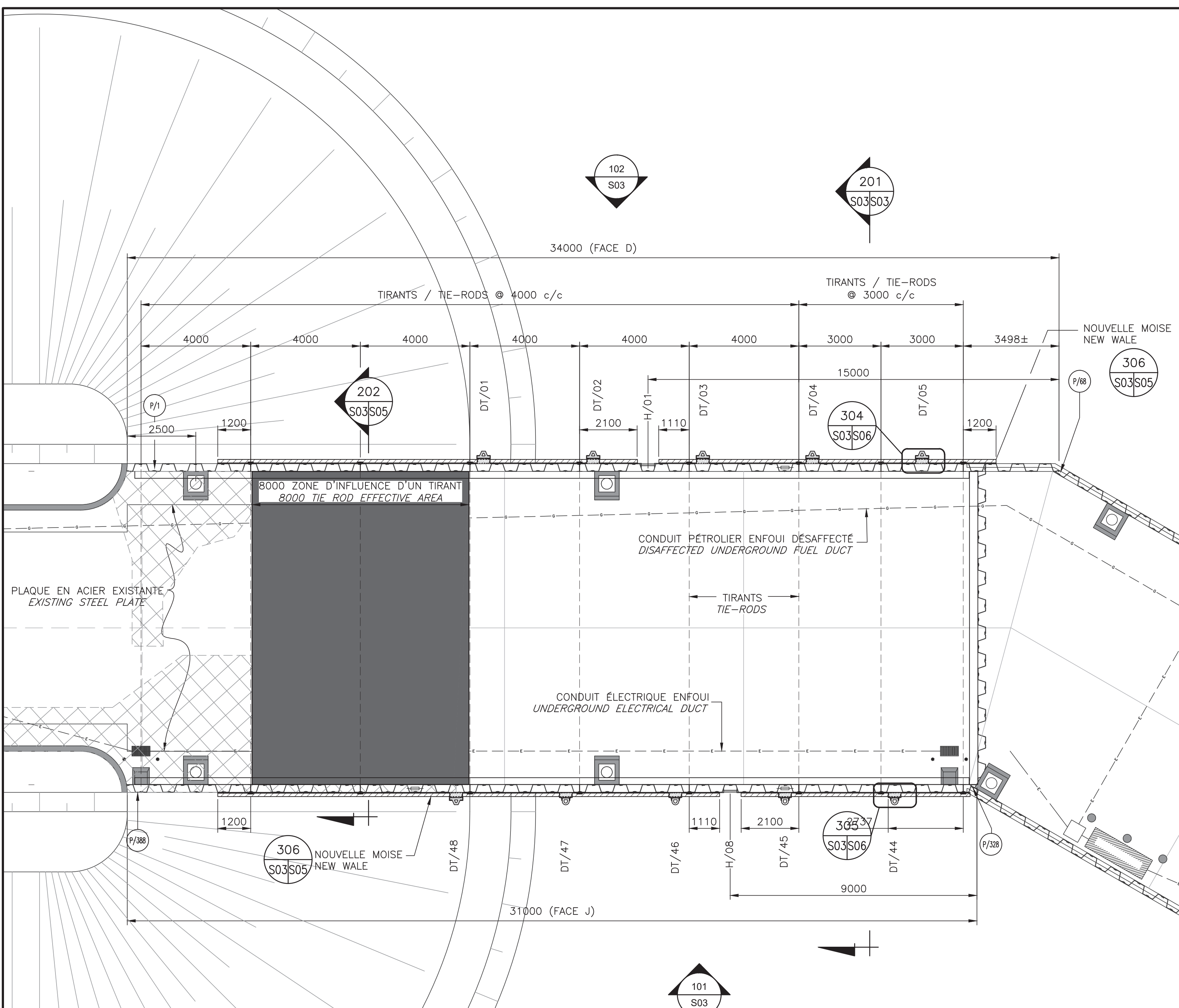
CIMA+ 30 ANS
L'humain au centre
de l'ingénierie

NOTES:
— INFORMATION GRAPHIQUE NON VÉRIFIÉ PAR DES LEVÉS D'ARPENTAGE. PLACÉ À TITRE INDICATIF SEULEMENT.
GRAPHIC INFORMATION NOT VERIFIED BY LAND SURVEYS. PLACED FOR INFORMATION ONLY.
— LES COTES AU PLAN SONT EN MILLIMÈTRES, LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES ET FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES.
MEASUREMENTS ON PLAN ARE IN MILLIMETERS, LEVELS ARE IN METERS AND REFER TO CHART DATUM.



NIVEAU D'EAU (Z.D.C.) WATER LEVEL (C.D.)		ÉLEVATION LEVEL
PLEINE MER SUPÉRIEURE DE GRANDE MARÉE HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE	(P.M.S.G.M.) (H.H.W.L.T.)	1,8 m
PLEINE MER SUPÉRIEURE DE MARÉE MOYENNE HIGHER HIGH WATER MEAN TIDE	(P.M.S.M.M.) (H.H.W.M.T.)	1,6 m
NIVEAU MOYEN DE L'EAU WATER MEAN LEVEL		1,0 m
BASSE MER INFÉRIEURE DE MARÉE MOYENNE LOWER LOW WATER MEAN TIDE	(B.M.I.M.M.) (L.L.W.M.T.)	0,5 m
BASSE MER INFÉRIEURE DE GRANDE MARÉE LOWER LOW WATER LARGE TIDE	(B.M.I.G.M.) (L.L.W.L.T.)	0,2 m

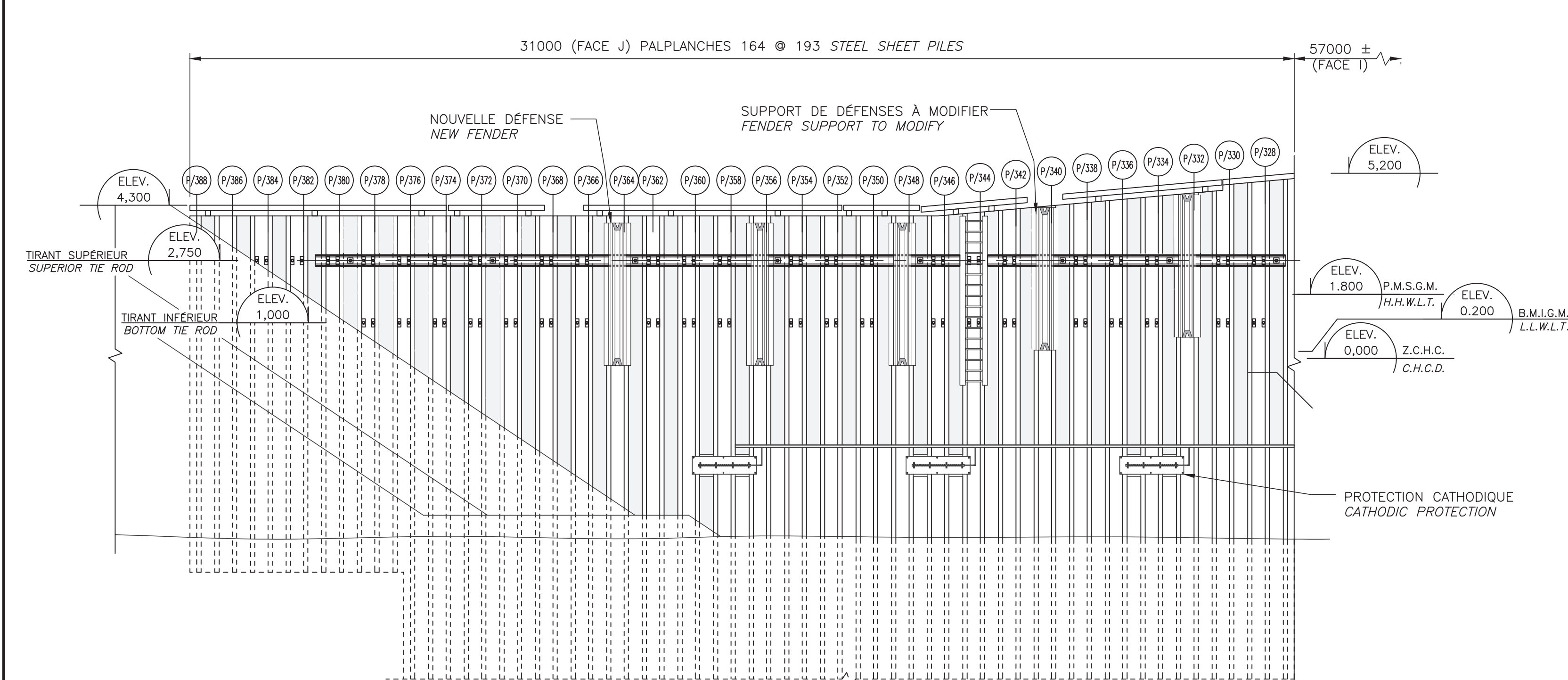
AutoCAD



NOTE :
FACE J : 5 DÉFENSES À RÉCUPÉRER, 4 À RÉINSTALLÉES SUR LA FACE D ET 1 À REMETTRE AU PROPRIÉTAIRE.
FACE J : 5 FENDERS TO RECOVER, 4 TO REINSTALL ON FACE D, 1 TO HAND OVER TO OWNER.

VUE EN PLAN – TIRANTS SUPÉRIEURS
PLAN VIEW – SUPERIOR TIE RODS

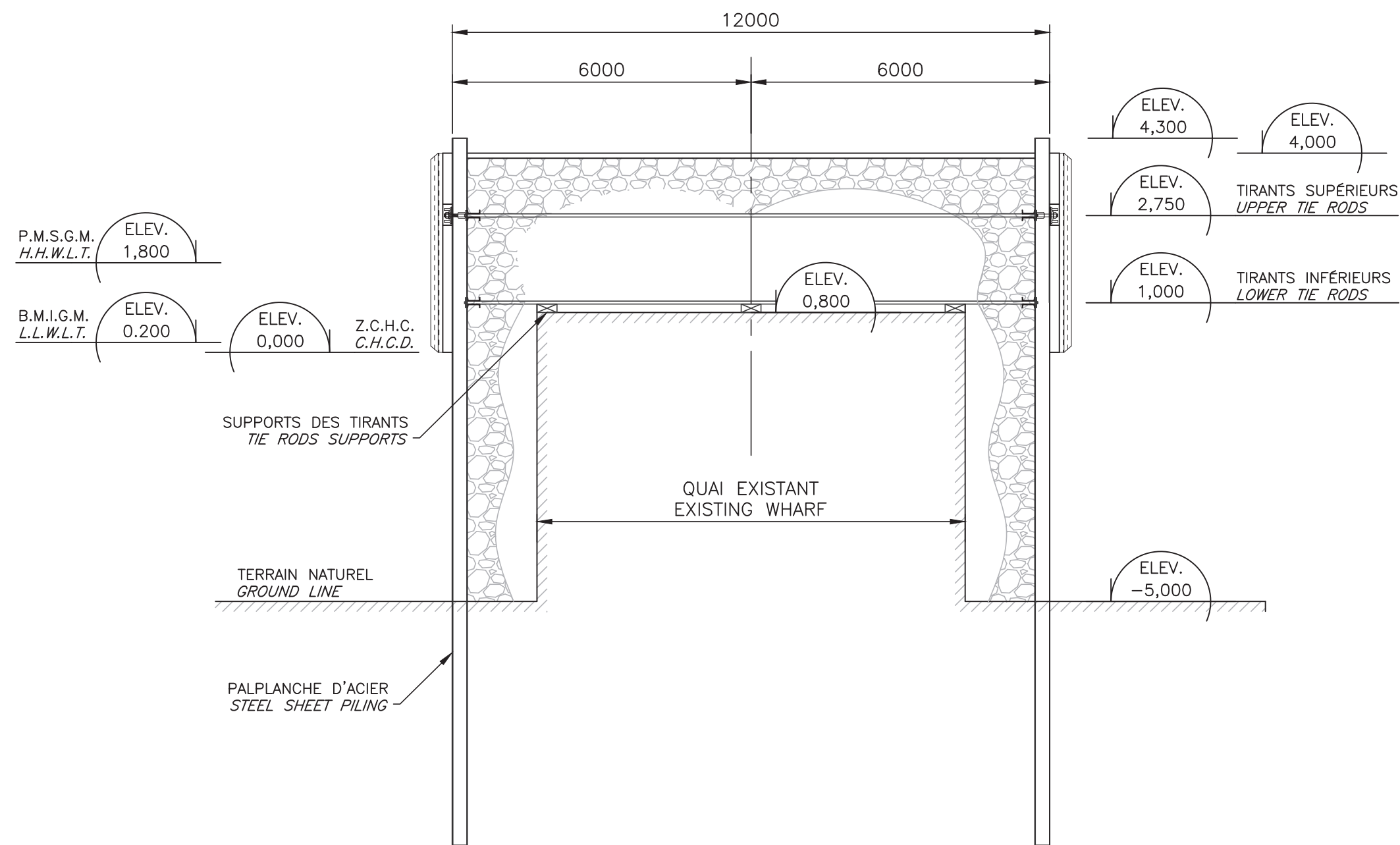
0 5.0 1: 100



ÉLEVATION (FACE J)
ELEVATION (FACE J)

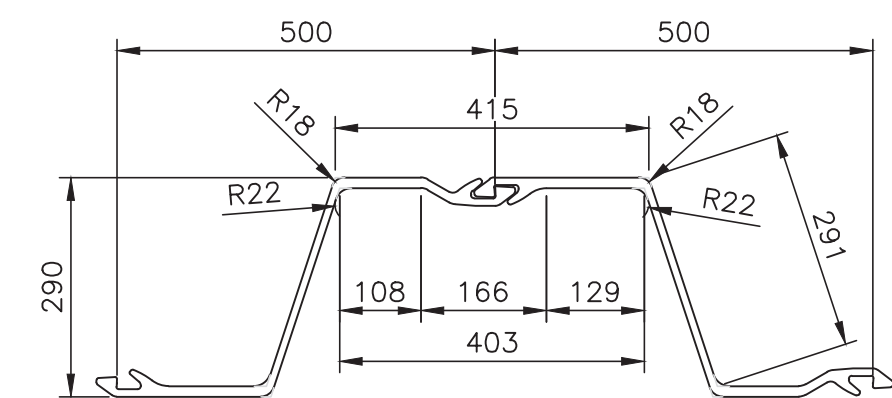
0 10m 1: 100

DÉFENSES FENDERS				
LOCALISATION LOCATION	INTERVENTION INTERVENTION	TYPE TYPE	VOIR DÉTAIL No. SEE DETAIL No.	SUR FEUILLE No. ON SHEET No.
DT/01, DT/02, DT/03, DT–04, DT/05	DÉFENSES RÉCUPÉRÉES DE LA FACE J À INSTALLER. RECOVERED FENDERS FROM FACE J TO INSTALL	TRAPEZOÏDALE EXISTANTE ±254 ÉPAIS x ±470 LARGE EXISTING TRAPEZOIDAL ±254 THICK x ±470 WIDE	304	S06
DT/44, DT/45 DT/46, DT–47, DT/48	NOUVELLES DÉFENSES À INSTALLER NEW FENDERS TO INSTALL	FENDERTEAM DD 250mm OU EQUIVALENT APPROUVÉ / OR EQUIVALENT APPROVED	305	S06



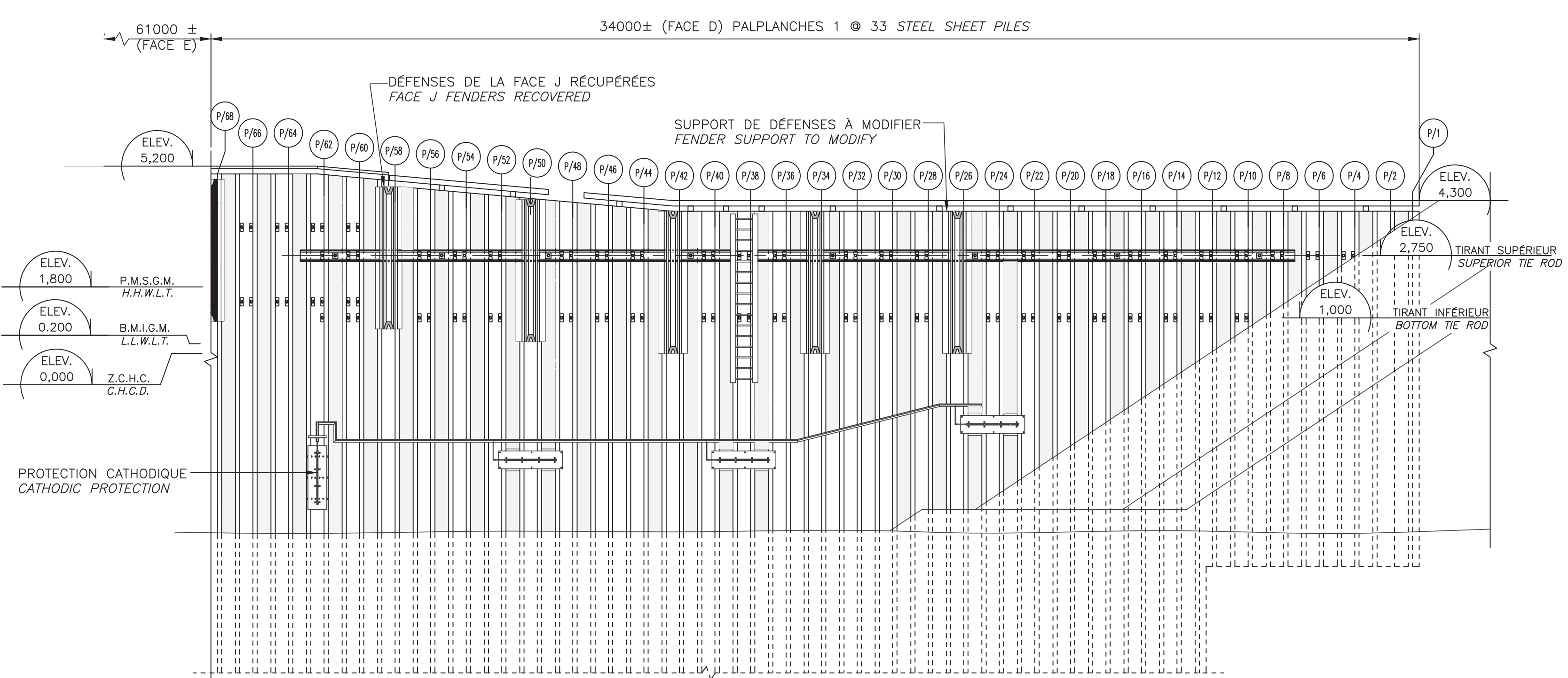
SITUATION EXISTANTE – COUPE TYPE
EXISTING LAYOUT – TYPICAL SECTION

0 5.0 1: 100



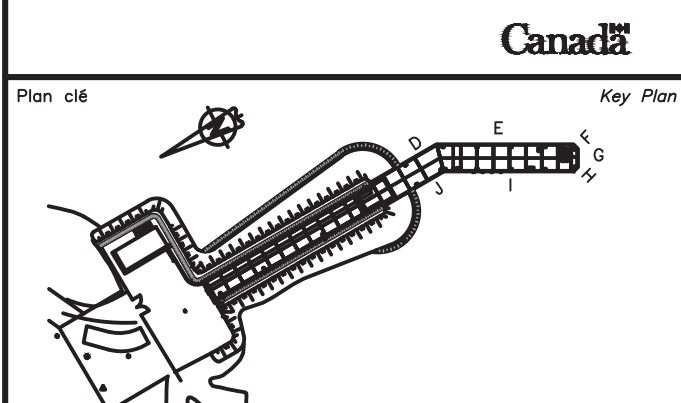
DÉTAIL TYPIQUE – PALPLANCHE EXISTANTE
TYPICAL DETAIL – EXISTING SHEET PILE

0 0.5 1: 10



ÉLEVATION (FACE D)
ELEVATION (FACE D)

0 10m 1: 100



Avis
Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
Never take measurements to scale on this document.

Consultants



NOTE :
LES COTES AU PLAN SONT EN MILLIMÈTRES.
LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES ET FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES.
MEASUREMENTS ON PLAN ARE IN MILLIMETERS.
LEVELS ARE IN METERS AND REFER TO CHART DATUM.



révisions revisions	description description	date du mm/yyyy
REV3	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV2	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 50% FOR 50% ADVANCEMENT	20.11.2020

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exist sheet no. where detail required	C
C	C no. de la feuille où détails sheet no. where detailed	

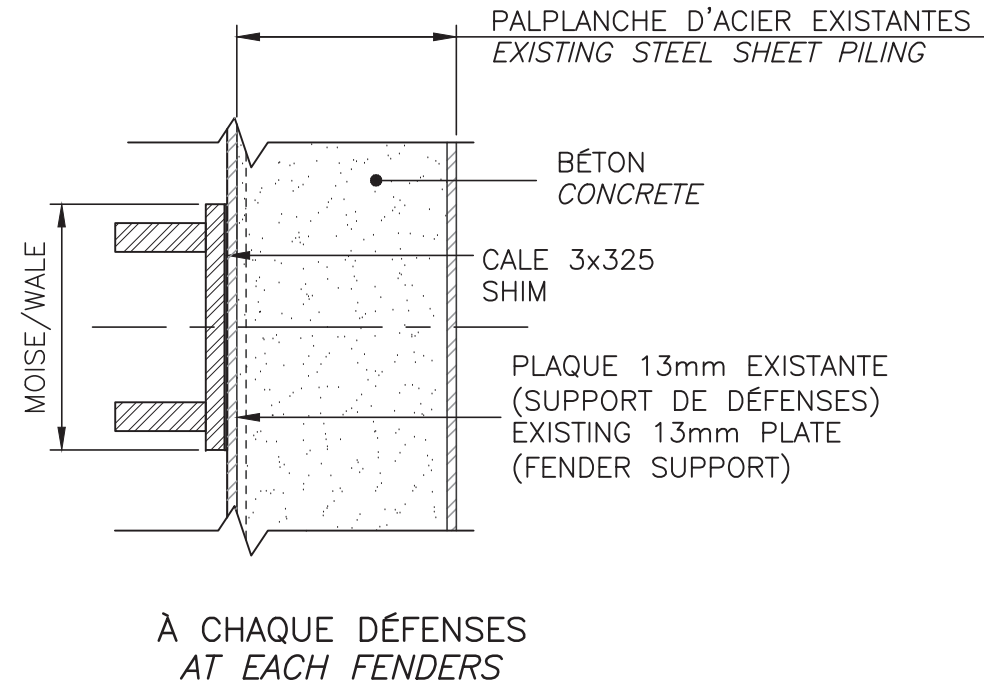
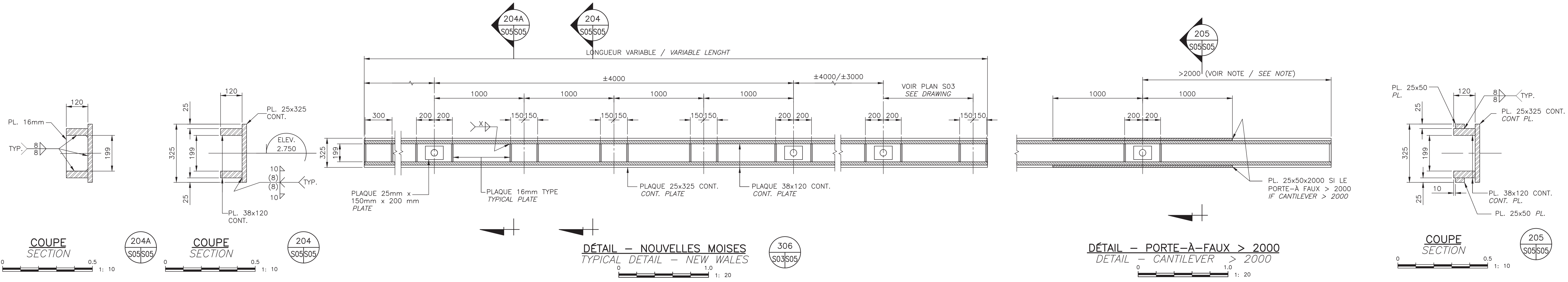
TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA
COMTE MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE

RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF

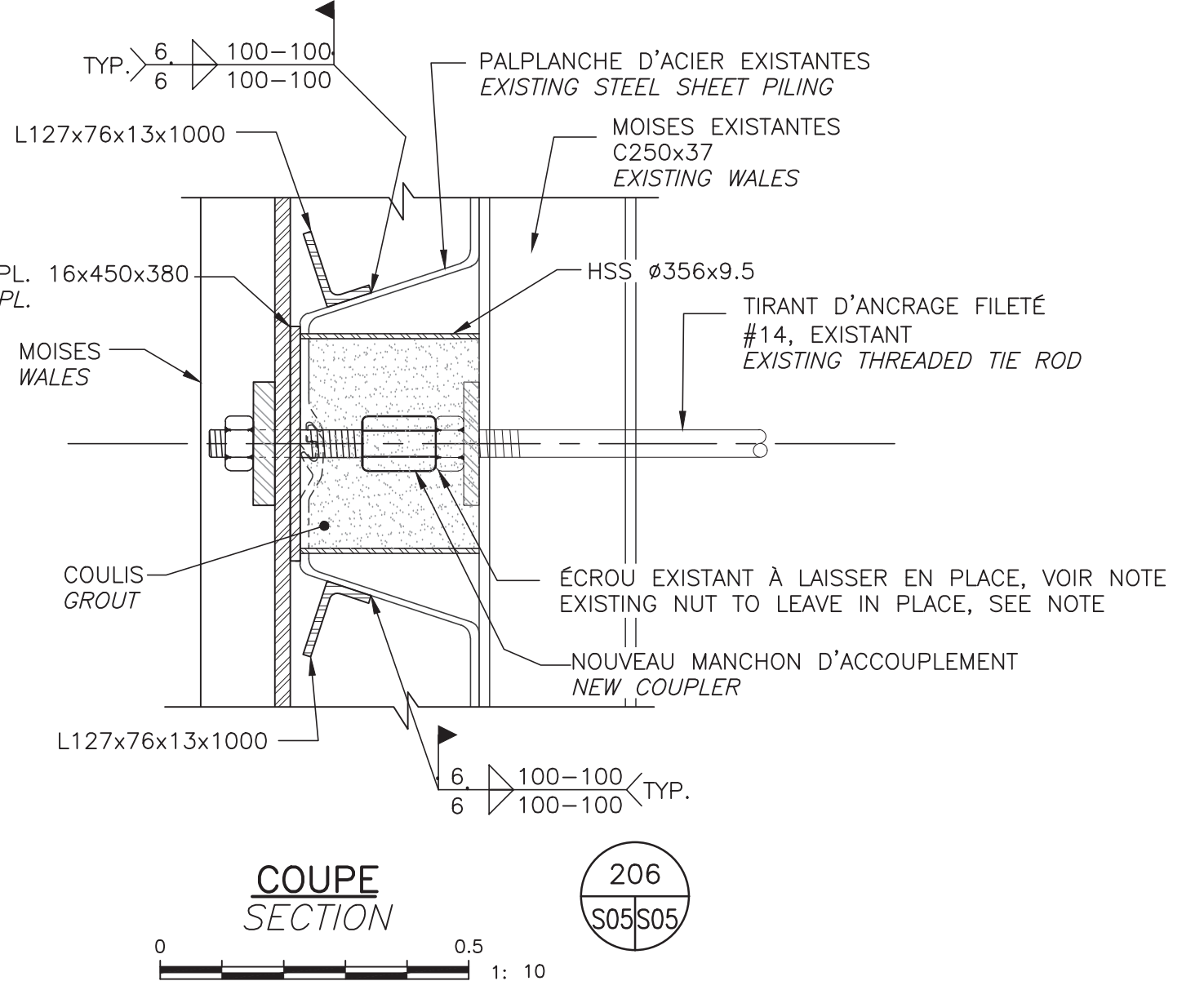
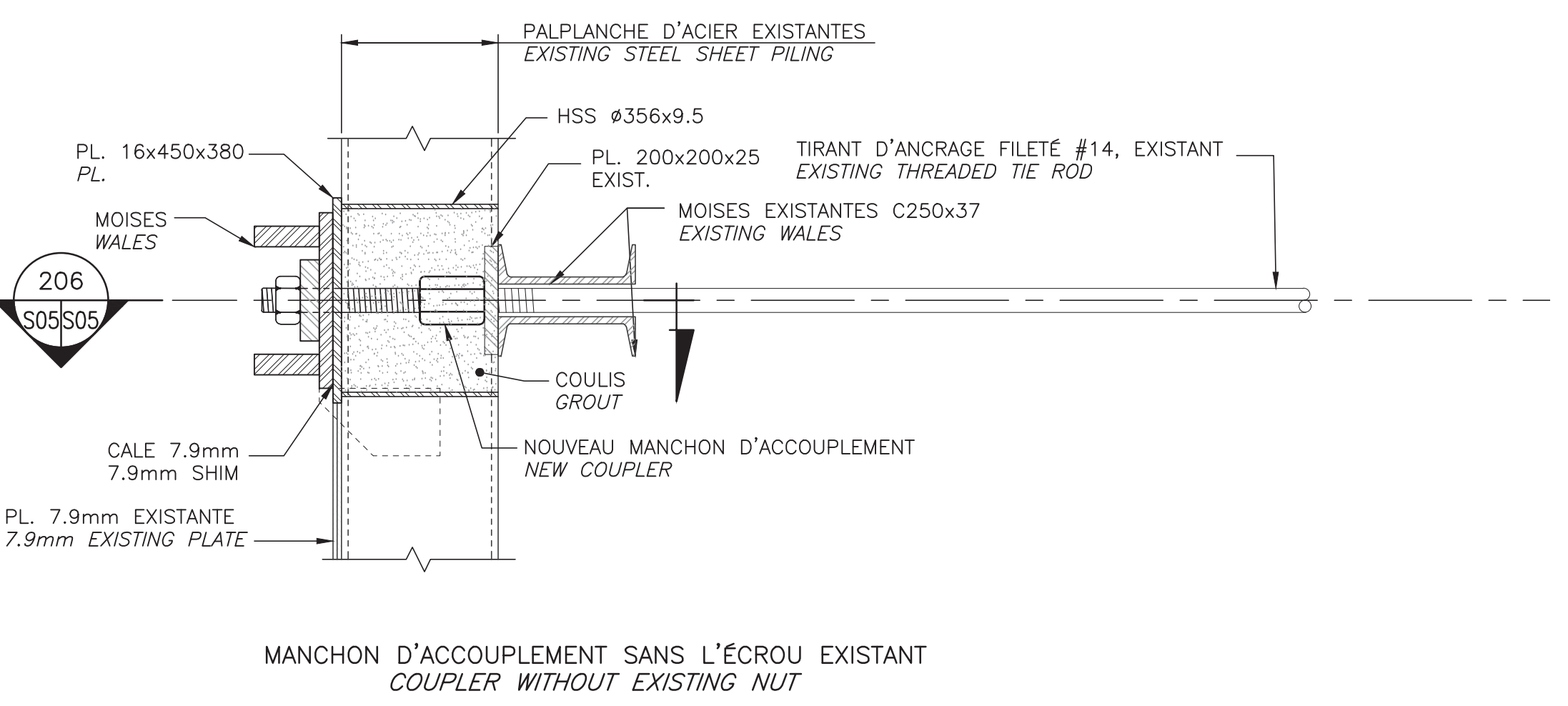
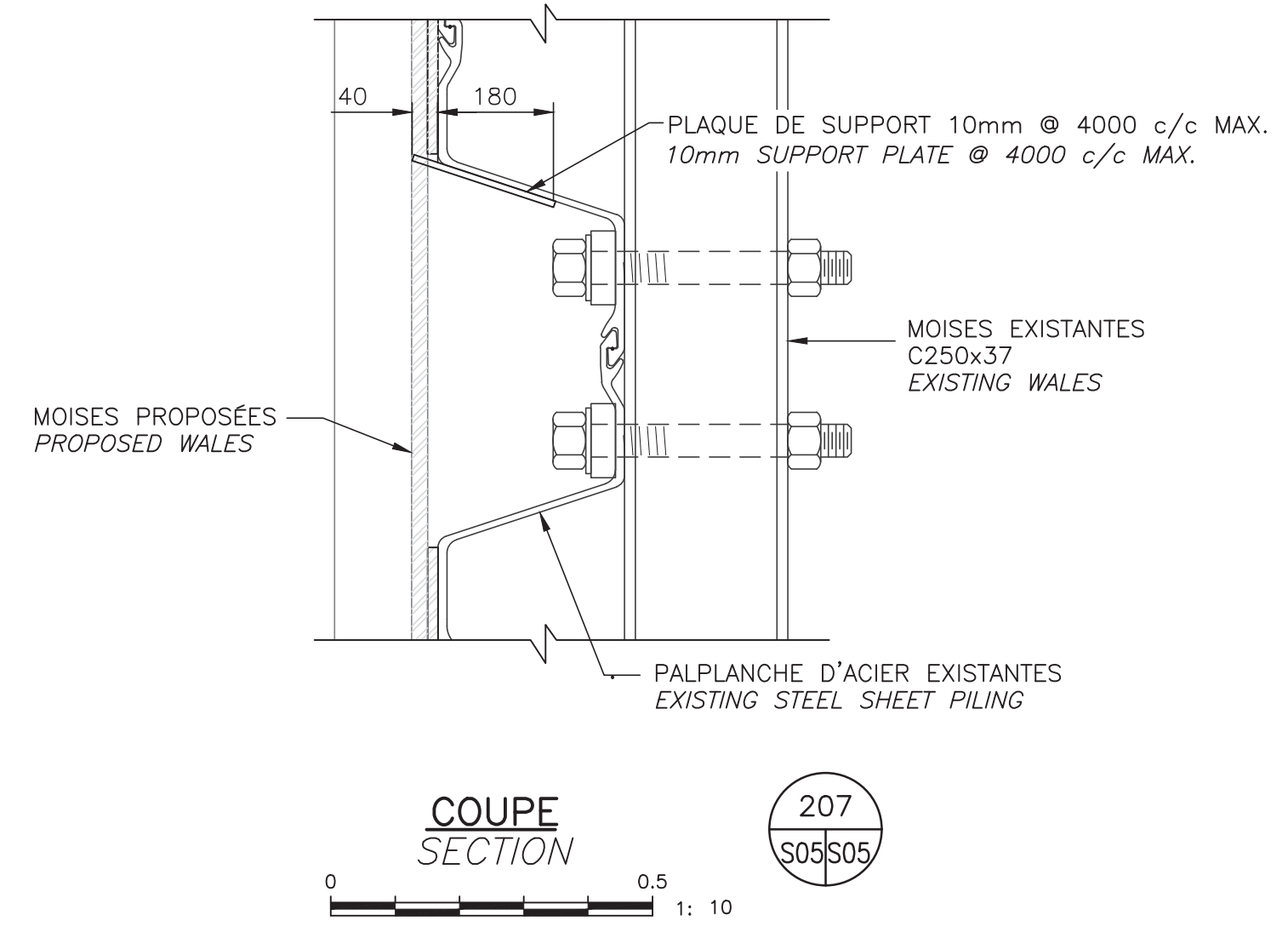
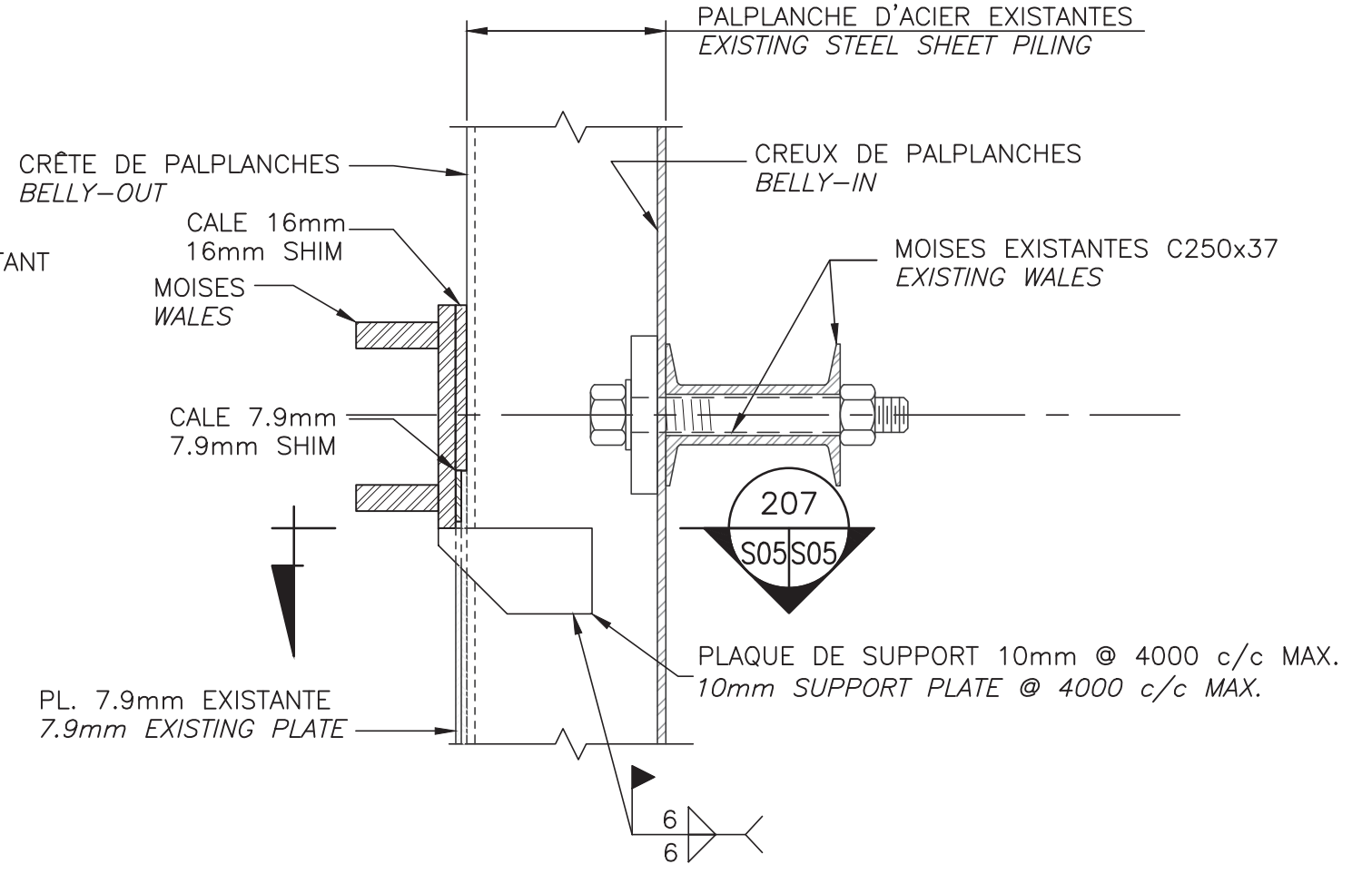
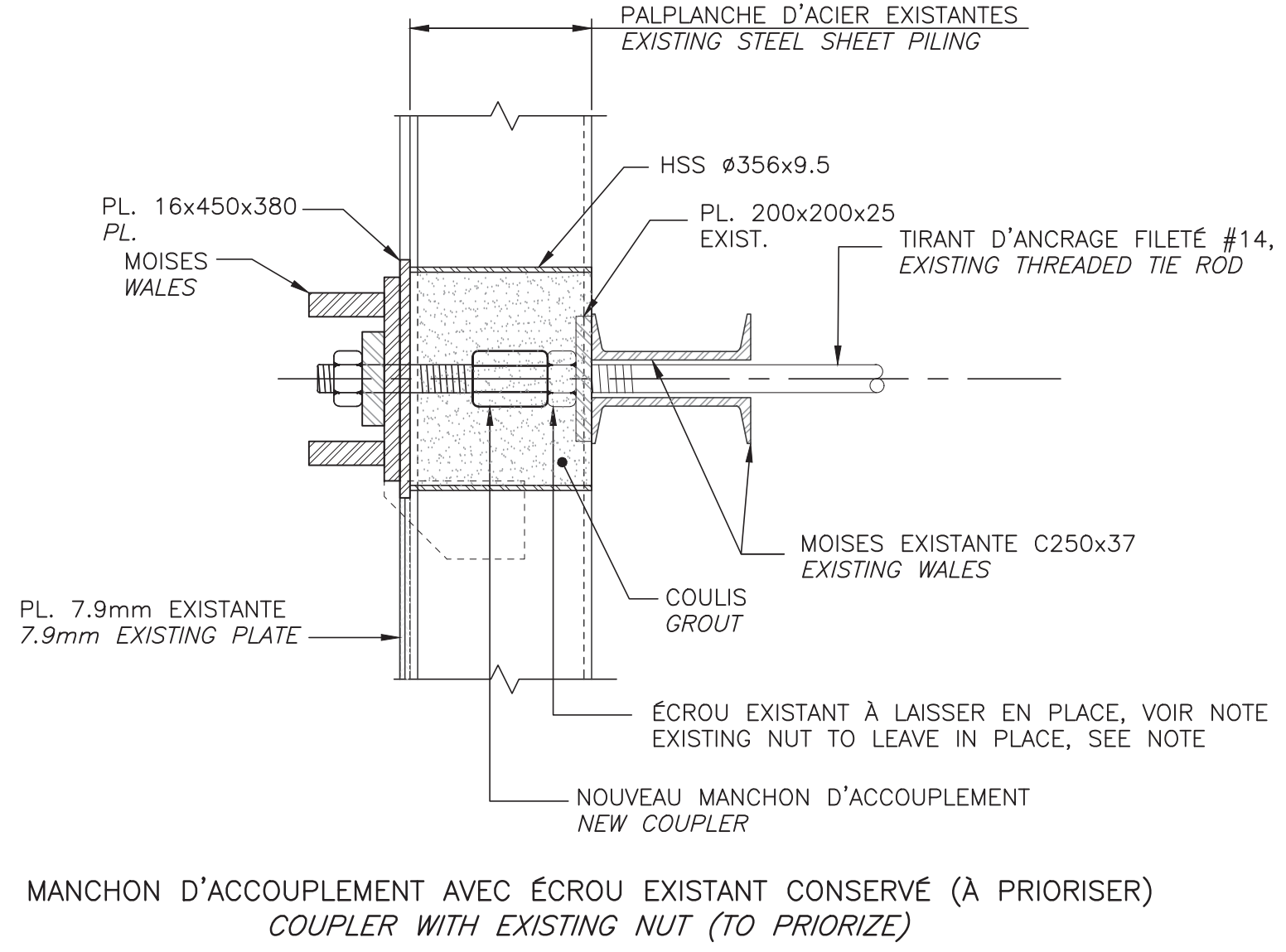
TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK
QUAI D'APPROCHE EN
PALPLANCHE D'ACIER
LOCALISATION DES INTERVENTIONS
STEEL SHEET PILE
WHARF APPROACH
INTERVENTIONS LOCATION

Conçu par OLIVIER MORNEAU ing.	Date
Dessiné par ANDRÉ LÉVESQUE techn.	Date
Approuvé par OLIVIER GAUTHIER ing., PMP	Date

No de projet M05598E	Project no 2776	No de projet M05598E
Consultant Omar Kaili ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing.	Client PMSIC Project Manager	Client PMSIC Project Manager
No de plan ou de dessin QU-20021-S03	Plan or drawing no	Plan or drawing no
No de projet R 112748.001	Project no	No de feuille S03/8



- NOTES :
- TOUTES LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE MESURÉES SUR PLACE. LES CALES SON A TITRE INDICATIFS, L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR DES CALES DE DIFFÉRENTES ÉPAISSEUR.
ALL DIMENSIONS MUST BE MESURED ON SITE. SHIM ARE TO BE CONFIRM ON SITE, CONTRACTOR MUST BE PROVIDE SHIMS OF DIFFERENT THICKNESS.
 - LES CORNIÈRES DOIVENT ÊTRE SOUDÉES ET LA ZONE D'EXCLUSION SUR LE QUAI EFFECTIVE AVANT LE PERÇEMENT DE LA PALPLANCHE. VOIR DEVIS POUR DAVANTAGE D'INFORMATION.
ANGLES MUST BE WELDED AND EXCLUSION ZONE MUST BE EFFECTIVE BEFORE BORING THE STEEL SHEET PILE. SEE DEVIS FOR MORE INFORMATION.
 - LE MANCHON D'ACCOUPLEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR AU MOINS 75mm DE TIRANT EXISTANT EN BONNE CONDITION. LAISSER L'ÉCROU EXISTANT OU LA PLAQUE EXISTANTE SI POSSIBLE.
COUPLER MUST BE INSTALL ON AT LEAST 75mm OF TIE ROD IN GOOD CONDITION. LET THE EXISTING NUT OR PLATE IF POSSIBLE.
 - LIMITER LE PLUS POSSIBLE LA DURÉE DE LA ZONE D'EXCLUSION. COORDONNER LES TRAVAUX AVEC LES OPÉRATIONS DU QUAI.
REDUCE AS POSSIBLE THE PERIOD OF THE EXCLUSION ZONE. COORDINATE WORK WITH WHARF OPERATION.
 - MATÉRIAUX : ACIER- 300W OU 350W CSA G40
MANCHON D'ACCOUPLEMENT - ASTM A108/A576
TIRANT - ASTM A615, GRADE 75
MATERIAL : STEEL - 300W OU 350W CSA G40
COUPLER - ASTM A108/A576
TIE ROD - ASTM A615, GRADE 75
 - LE PORTE-À-FAUX D'UNE MOISE CORRESPOND À LA DISTANCE ENTRE LE DERNIER TIRANT ET SON EXTRÉMITÉ.
THE WALE CANTILEVER CORRESPOND TO THE DISTANCE FROM THE LAST TIE ROD TO THE END OF THE WALE.



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers

Région du Québec

Real Property branch

Quebec region

Plan clé

Key Plan

Disclaim

Avis

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants

Consultants

L'humain au centre de l'ingénierie

NOTE :

LES COTES AU PLAN SONT EN MILLIMÈTRES. LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES ET FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES. MEASUREMENTS ON PLAN ARE IN MILLIMETERS. LEVELS ARE IN METERS AND REFER TO CHART DATUM.

REV3	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV2	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 50% FOR 50% ADVANCEMENT	20.11.2020
révisions revisions	description description	date date mm/yyyy mm/yyyy

A

B

C

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille où le détail est
sheet no. where detail is required
C no. de la feuille où le détail est
sheet no. where detailed

A

B

C

Projet

Project

TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA
COMTE MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE

RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF

Dessin

Drawing

TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK
NOUVELLES MOISES
COUPES ET DÉTAILS
NEW WALES
SECTIONS AND DETAILS

Conçu par
Designed by
Olivier Morneau ing.

Approuvé par
Approved by
Olivier Morneau ing.

Administrateur de projet
Project Manager
Omar Kail ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing.

No de projet
Project no
M05598E

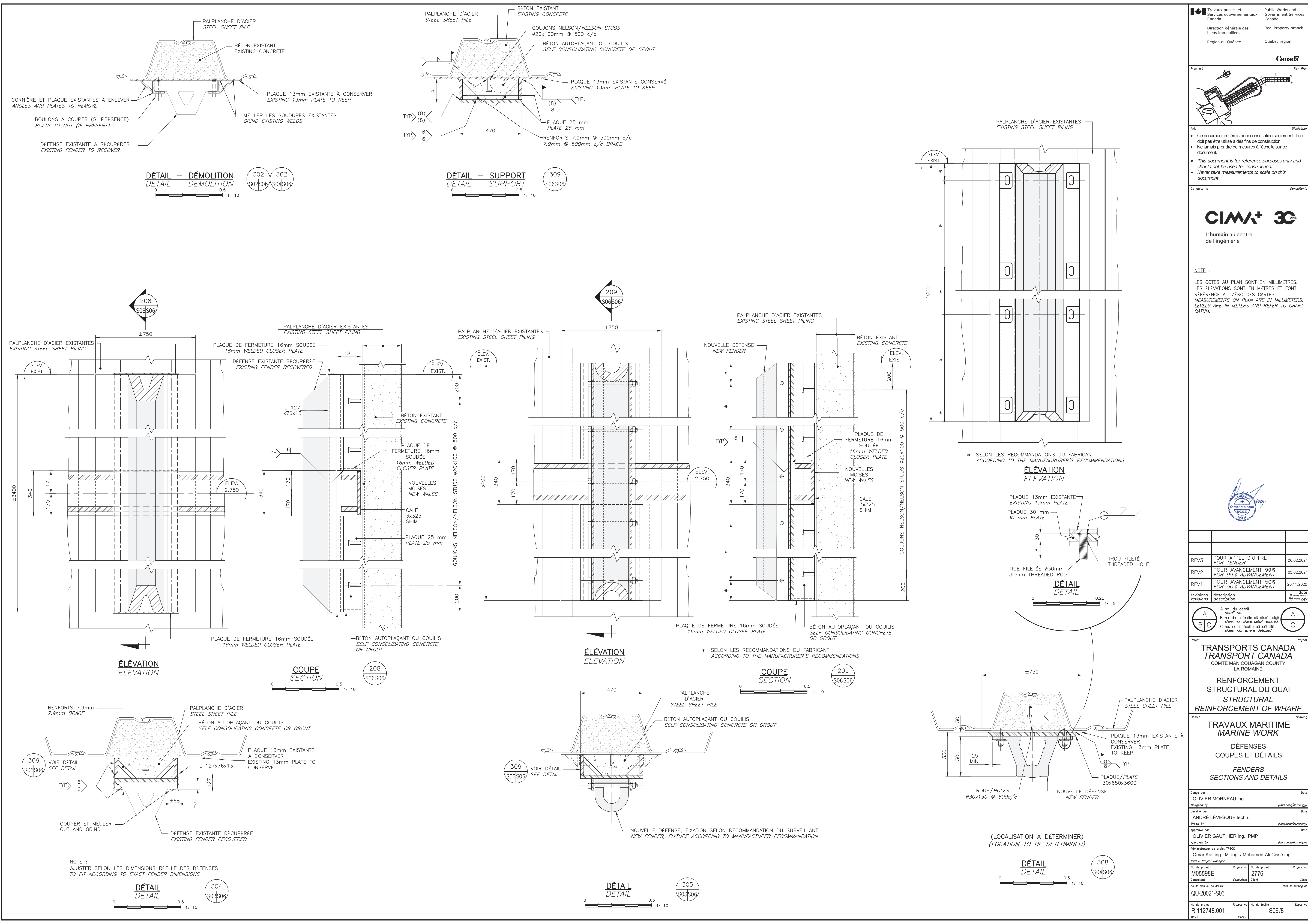
No de projet
Project no
2776

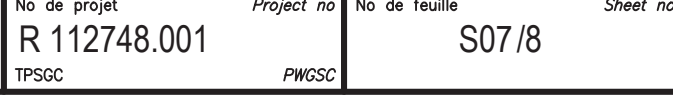
No de plan ou de dessin
Plan or drawing no
QU-20021-S05

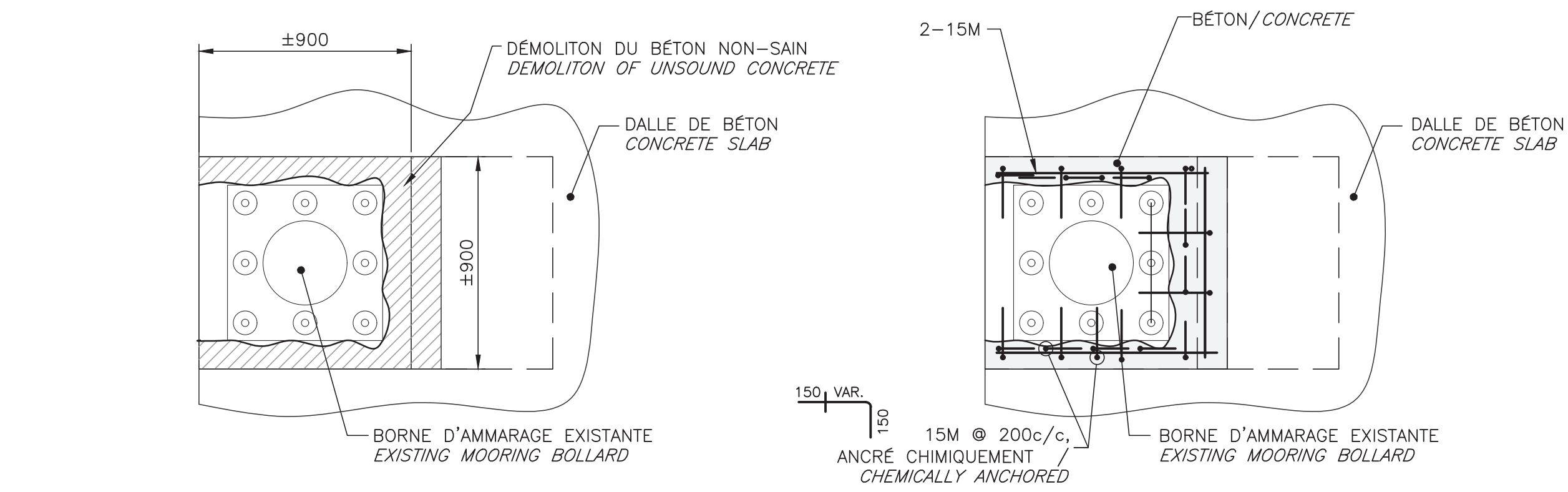
No de projet
Project no
R 112748.001

No de feuille
Sheet no
S05/8

AutoCAD

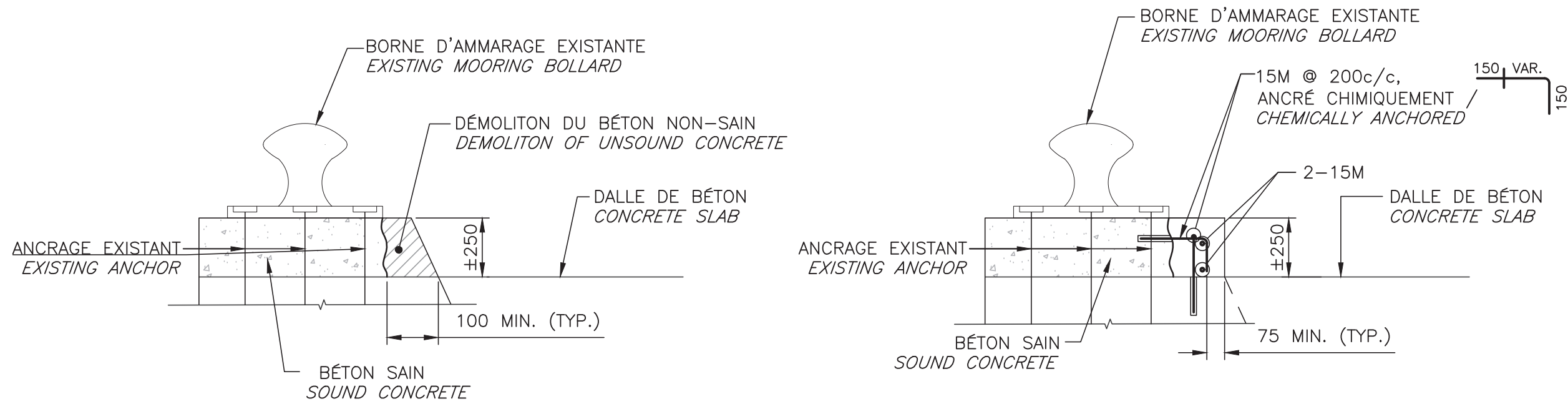






VUE EN PLAN (DÉMOLITION)
PLAN VIEW (DEMOLITION)

VUE EN PLAN (RÉPARATION)
PLAN VIEW (REPAIR)



COUPE TYPE (DÉMOLITION)
TYPICAL SECTION (DEMOLITION)

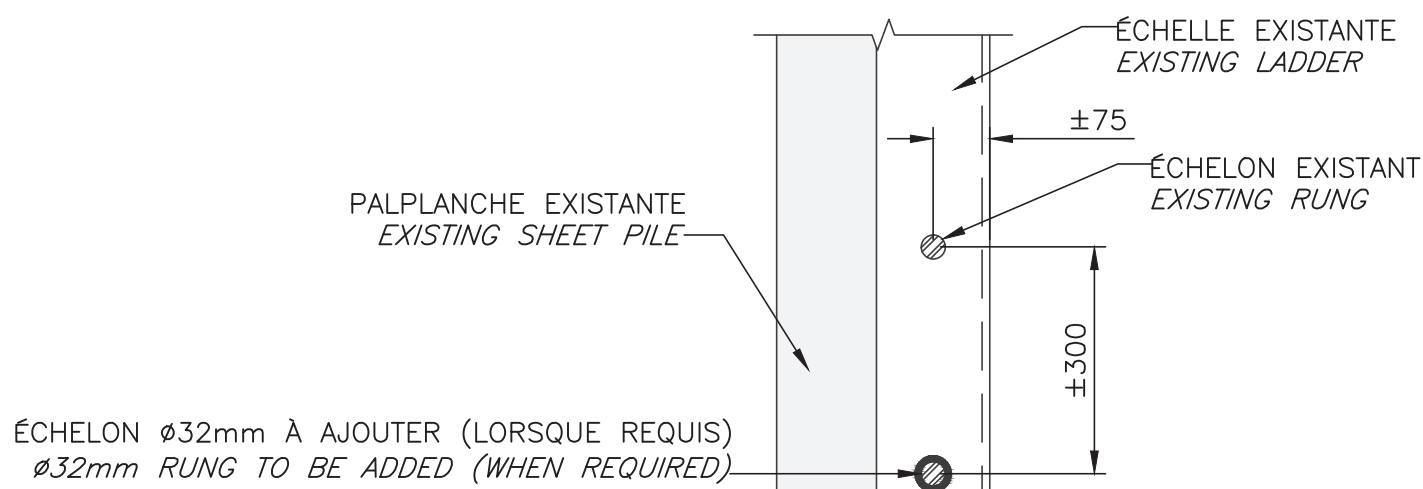
COUPE TYPE (RÉPARATION)
TYPICAL SECTION (REPAIR)

DÉTAIL TYPE — RÉPARATION DE BORNE D'AMARRAGE
TYPICAL DETAIL — REPAIR OF MOORING BOLLARD

0 1: 20

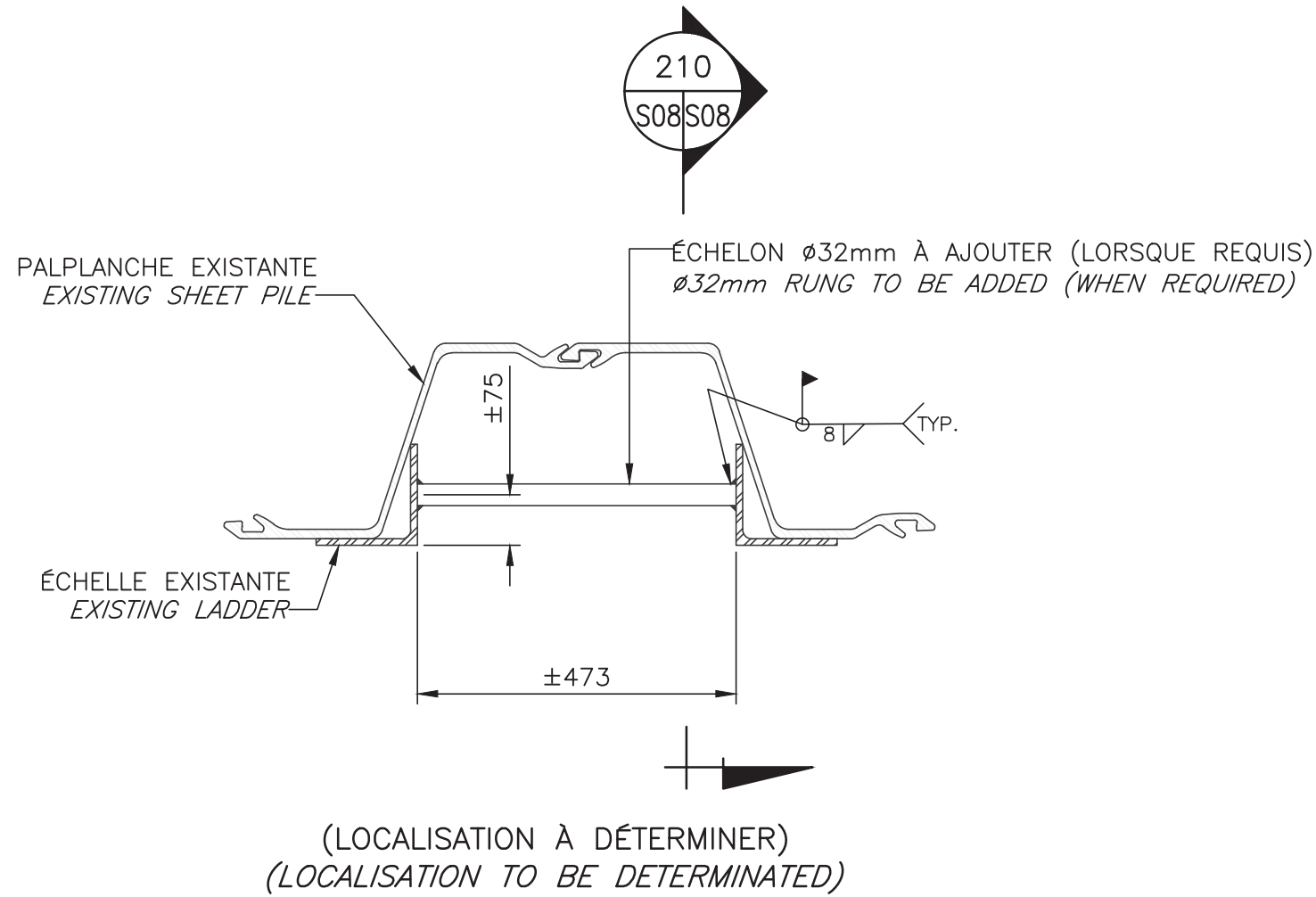
NOTES :

1. CONSERVER L'ARMATURE EXISTANTE
KEEP EXISTING REBAR
2. TRAIT DE SCIE 25mm POUR DÉLIMITER LA DÉMOLITION
25mm KERF TO DELIMIT THE DEMOLITION
3. DÉGAGEMENT DE 25mm DERRIÈRE LES BARRES D'ARMATURE LORSQUE APPARENTES.
25mm CLEARANCE BEHIND EXISTING REBARS WHEN VISIBLE
4. MATÉRIAUX — BÉTON PRÉ-MÉLANGE EN SAC DE 35 MPA MIN.
— ACIER D'ARMATURE 400W
MATERIALS— 35 MPA MIN PREMIXED CONCRETE IN BAGS.
— 400W REBAR
5. NE PAS ENDOMMAGER LES ANCRAGES DE LA BORNE D'AMARRAGE
BOLLARD ANCHORS MUST NOT BE DAMAGED
6. TOUTES LES DIMENSIONS SONT À VALIDER SUR PLACE
ALL DIMENSIONS ARE TO BE VERIFIED ON SITE.



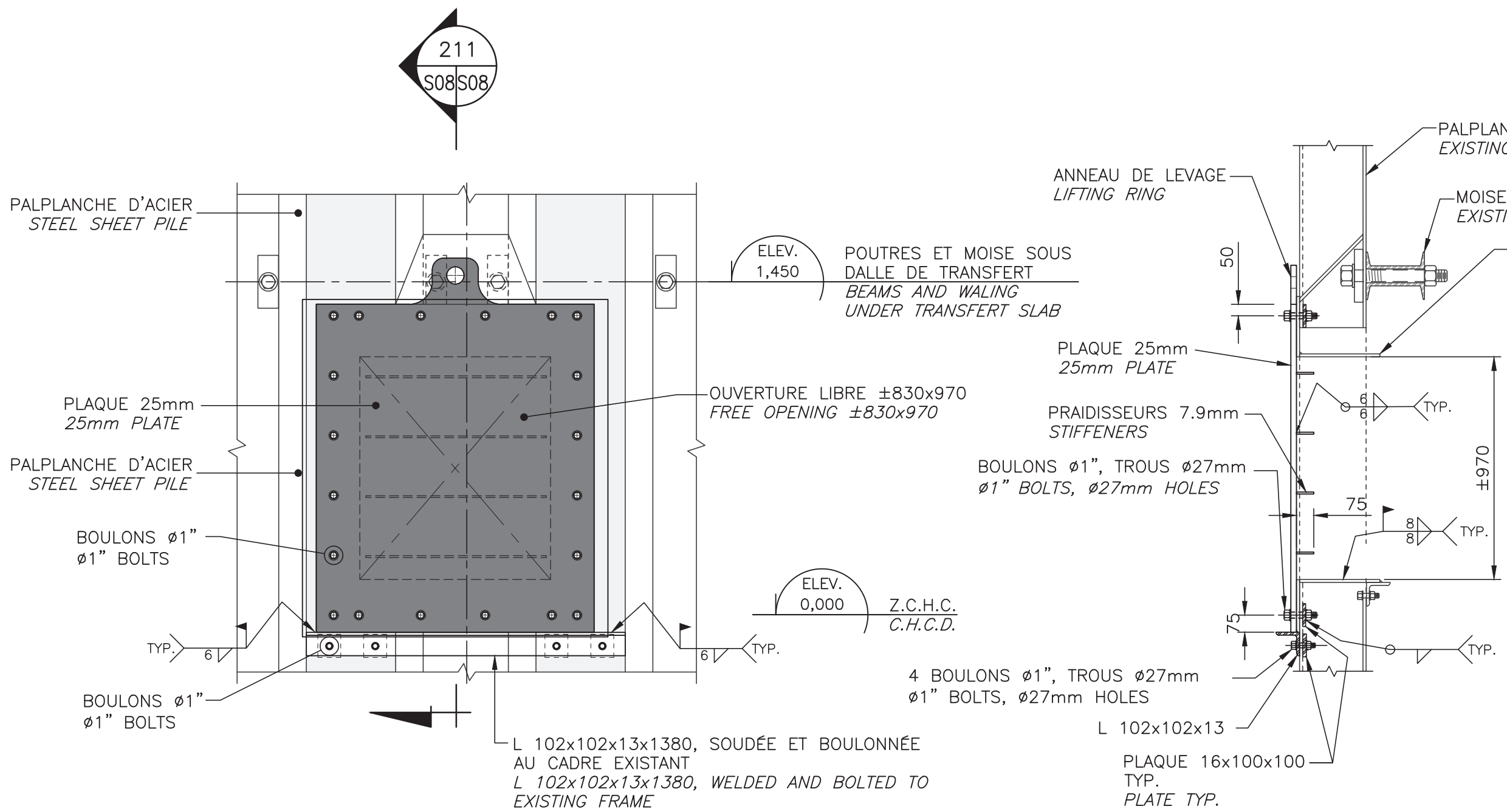
COUPE SECTION

210
S08S08



DÉTAIL TYPE — RÉPARATION D'ÉCHELLE
TYPICAL DETAIL — REPAIR OF LADDER

0 1: 10



NOTE :
ENLEVER LES GUIDES COULISSANTS DE LA TRAPPE EXISTANTE
REMOVE EXISTING OPEN ACCESS SLIDING GUIDE

ÉLEVATION EXTÉRIEURE (PROPOSÉ)
EXTERIOR ELEVATION (PROPOSED)

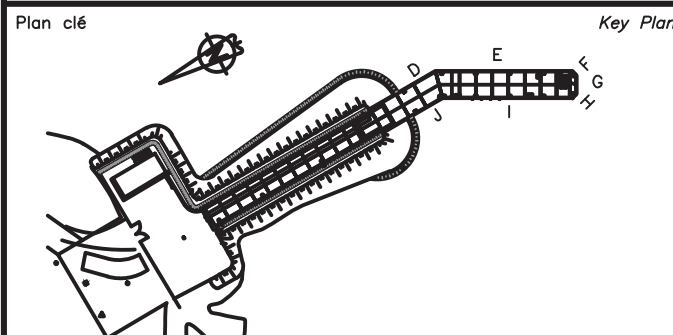
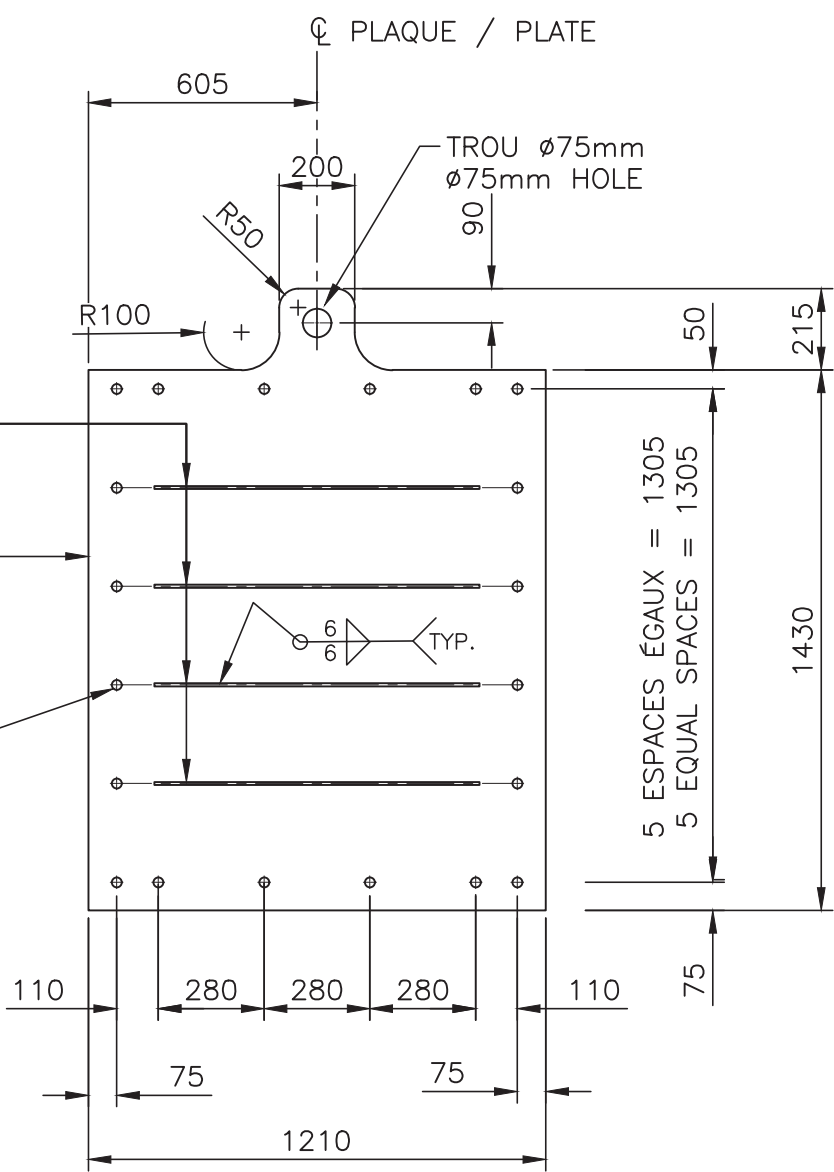
DÉTAIL — TRAPPE D'ACCÈS (RÉPARATION)
DETAIL — PLATED ACCESS (REPAIR)

0 1: 20

COUPE SECTION

211
S08S08

NOUVELLE TRAPPE EN ACIER
NEW STEEL HATCH



Plan clé Key Plan

Avis
• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
• Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
• This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
• Never take measurements to scale on this document.

Consultants Consultants

CIMA+ 30
L'humain au centre
de l'ingénierie

NOTE :
LES COTES AU PLAN SONT EN MILLIMÈTRES.
LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES ET FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES.
MEASUREMENTS ON PLAN ARE IN MILLIMETERS.
LEVELS ARE IN METERS AND REFER TO CHART DATUM.

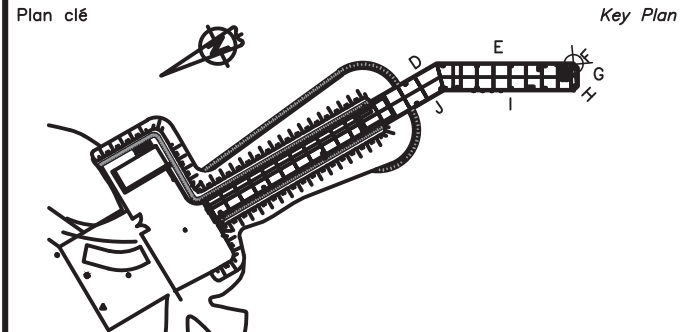


révisions revisions	description description	date date
REV3	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV2	POUR AVANCEMENT 98% FOR 98% ADVANCEMENT	05.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 50% FOR 50% ADVANCEMENT	20.11.2020

TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA
COMTE MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE
RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF

TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK
RÉPARATIONS
COUPES ET DÉTAILS
REPAIRS
SECTIONS AND DETAILS

Conçu par OLIVIER MORNEAU ing.	Date
Dessiné par ANDRÉ LÉVESQUE techn.	Date
Approuvé par OLIVIER GAUTHIER ing., PMP	Date
Administrateur de projet TPSC Omar Kaili ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing. PMSC Project Manager	Date
No de projet M05598E	No de projet 2776
Consultant TPSC	Client PMSC
No de plan ou de dessin QU-20021-S08	No de feuille S08/8



Avis

Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.

Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.

This document is for reference purposes only and should not be used for construction.

Never take measurements to scale on this document.

Disclaimers

Consultants

SMQ

SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE

765 RUE DE L'ÉGLISE

SAINT-ROMUALD (QC) CANADA G6W 5M6

TÉL: 418 210-3600

Consultants

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

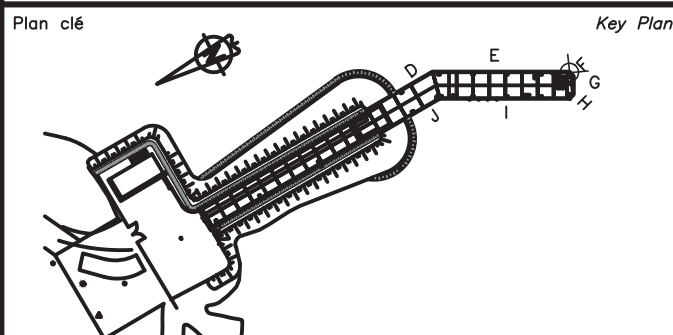
THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
révisions revisions	description description	date du mm/yyyy
A B C	A no. du détail detail no. B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	A C

Project		Project	
TRANSPORTS CANADA TRANSPORT CANADA COMTE MANICOUAGAN COUNTY LA ROMAINE			
RENFORCEMENT STRUCTURAL DU QUAI STRUCTURAL REINFORCEMENT OF WHARF			
Dessin		Drawing	
TRAVAUX MARITIME MARINE WORK PLAN D'ENSEMBLE PROTECTION CATGODIQUE EXISTANTE GENERAL LAYOUT EXISTING CATHODIC PROTECTION			
Conçu par		Date	
GEORGE CALAVRE ing.		2021-01-15	
Designed by		j.m.m.0000/00.m.m.0000	
Dessiné par		Date	
RENALD BILODEAU techn.		2021-01-20	
Drawn by		j.m.m.0000/00.m.m.0000	
Approuvé par		Date	
GEORGE CALAVRE ing.		2021-01-22	
Approved by		j.m.m.0000/00.m.m.0000	
Administrateur de projet TPSC Omar Kaili ing., M. ing./Mohamed-Ali Cissé ing. PMSC Project Manager			
No de projet		Project no	
20-123		2776	
Consultant		Client	
No de plan ou de dessin		Plan or drawing no	
QU-20021-M01			
No de projet		Project no	
R 112748.001		M01/7	
TPSC		PMSC	



Avis

Disclaimer

Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.

Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.

This document is for reference purposes only and should not be used for construction.

Never take measurements to scale on this document.

Consultants

Consultante

SMQ

SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE

785 RUE DE L'ÉGLISE

SAINT-ROMUALD (Qc) CANADA G6W 5M6

TÉL: 418 210-3600

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

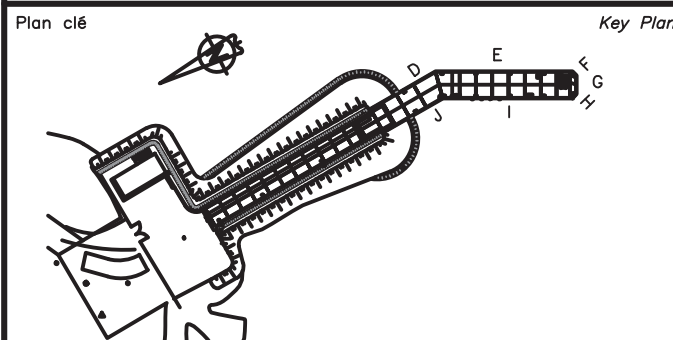
BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
révisions revisions	description description	Date date jj/mm/aaaa dd/mm/yyyy

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed	C

Projet	Project
TRANSPORTS CANADA TRANSPORT CANADA COMITÉ MANICOUAGAN COUNTY LA ROMAINE	
RENFORCEMENT STRUCTURAL DU QUAI STRUCTURAL REINFORCEMENT OF WHARF	
Dessin	Drawing
TRAVAUX MARITIME MARINE WORK PLAN D'ENSEMBLE MODIFICATION DES CIRCUITS #1 ET #2 GENERAL LAYOUT MODIFICATIONS OF CIRCUITS #1 AND #2	
Conçu par	Date
GEORGE CALAVRE ing.	2021-01-15
Designé par	Date
RENALD BILODEAU techn.	2021-01-20
Dessiné par	Date
GEORGE CALAVRE ing.	2021-01-22
Approuvé par	Date
GEORGE CALAVRE ing.	2021-01-22
Administrateur de projet TPSCG	
Omar Kaili ing., M. ing. /Mohamed-Ali Cissé ing.	
PMSCG Project Manager	
No de projet	Project no
20-123	2776
Consultant	Client
No de plan ou de dessin	Plan or drawing no
QU-20021-M02	
No de projet	Project no
R 112748.001	M02/7
TPSCG	PMSCG



Avis

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.

Disclaimers

- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants

SMO
SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE
755 RUE DE L'ÉGLISE
SAINT-ROMUALD (Qc) CANADA G6W 5M6
TÉL: 418 210-3600

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV	DESCRIPTION	DATE
REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021

révisions	description	date
revisions	description	date

A	A no. du détail detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exist sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détail est sheet no. where detailed	C

Projet

TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA
COMITÉ MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE

**RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF**

Dessin

**TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK**

INSTALLATION DU HSS EXISTANT
EN POURTOUR DU QUAI

**INSTALLATION OF THE EXISTING
HSS AROUND THE WHARF**

Conçu par
GEORGE CALAVRE ing.

2021-01-15

Approuvé par
GEORGE CALAVRE ing.

2021-01-22

Administrateur de projet TPSC
Omar Kaili ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing.

PMSC Project Manager

No de projet
20-123

Project no
2776

Consultant
TPSC

Client
PMSC

No de plan ou de dessin
QU-20021-M03

Plan or drawing no

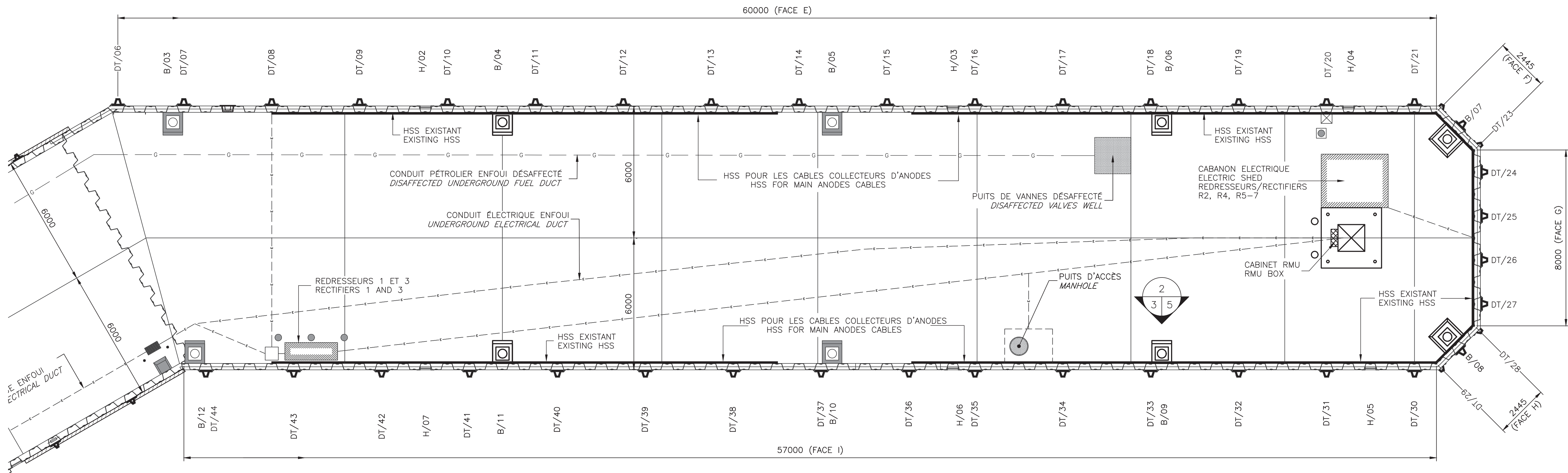
No de projet
R 112748.001

Project no
TPSC

No de feuille
M03/7

Sheet no

LEGENDE	LEGEND
DT	DEFENSE
H	ECHELLE
B	BORNE D'AMARRAGE
CABANON REDRESSEURS	SHED RECTIFIERS
HSS EXISTANT	EXISTING HSS
CABINET RMU	RMU BOX
	FENDER
	LADDER
	BOLLARD
	EXISTING HSS
	RMU BOX



VUE EN PLAN-HSS EXISTANT EN POURTOUR DU QUAI
PLAN VIEW-EXISTING HSS AROUND THE WHARF

0 1: 100



Disclosures

- Disclosures**

Consultants

Consultants

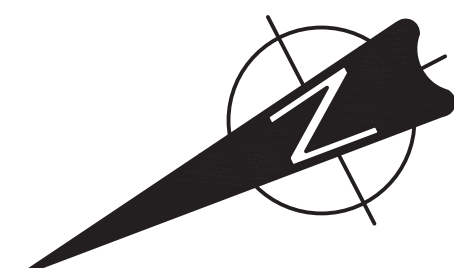
CONCLUSIONS

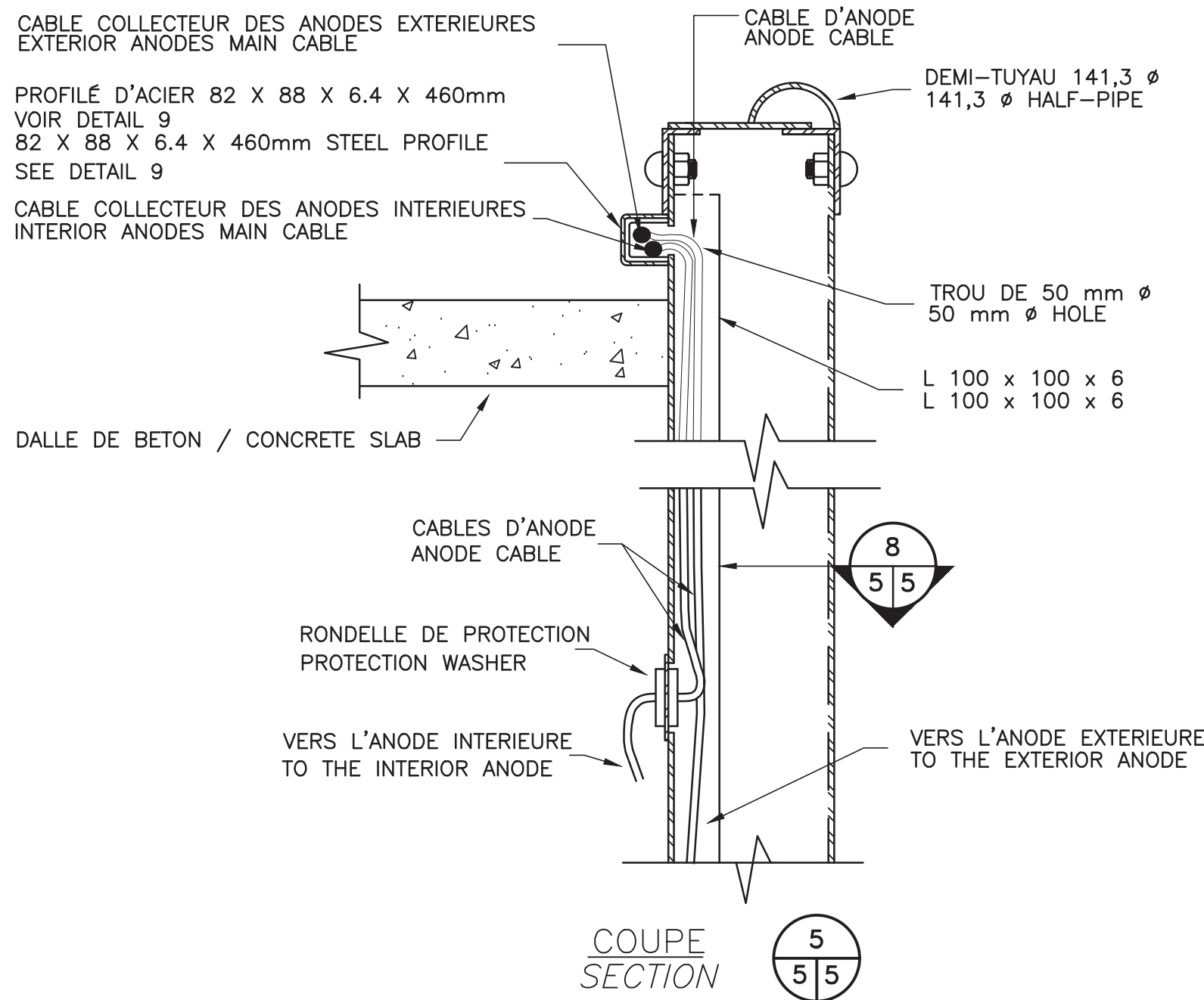
DA

Percepsio

Date _____

or drawing on

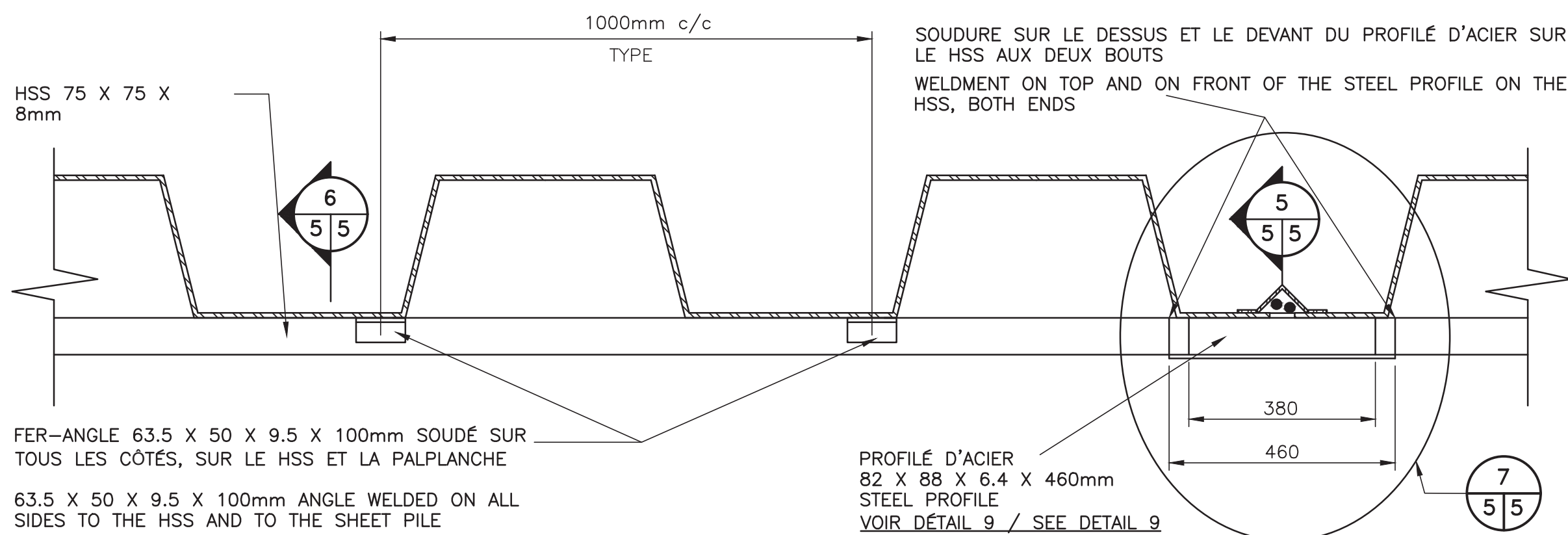
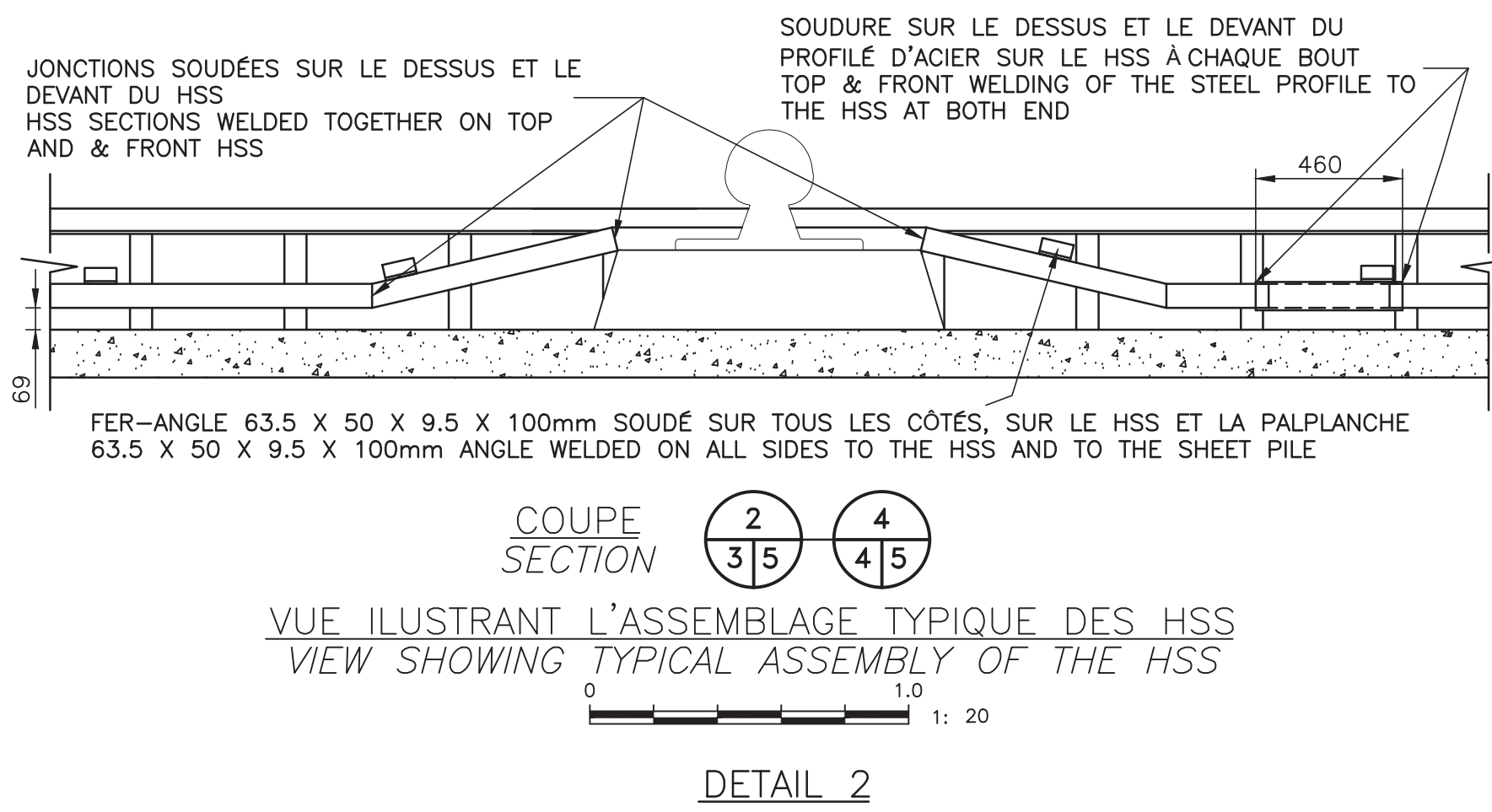
0
1; 100



VUE EN PLAN MONTRANT LA COURSE DES CABLES D'ANODES
SECTION SHOWING THE TRAJECTORY OF THE ANODES CABLES

0 0.5 1: 10

DETAIL 6

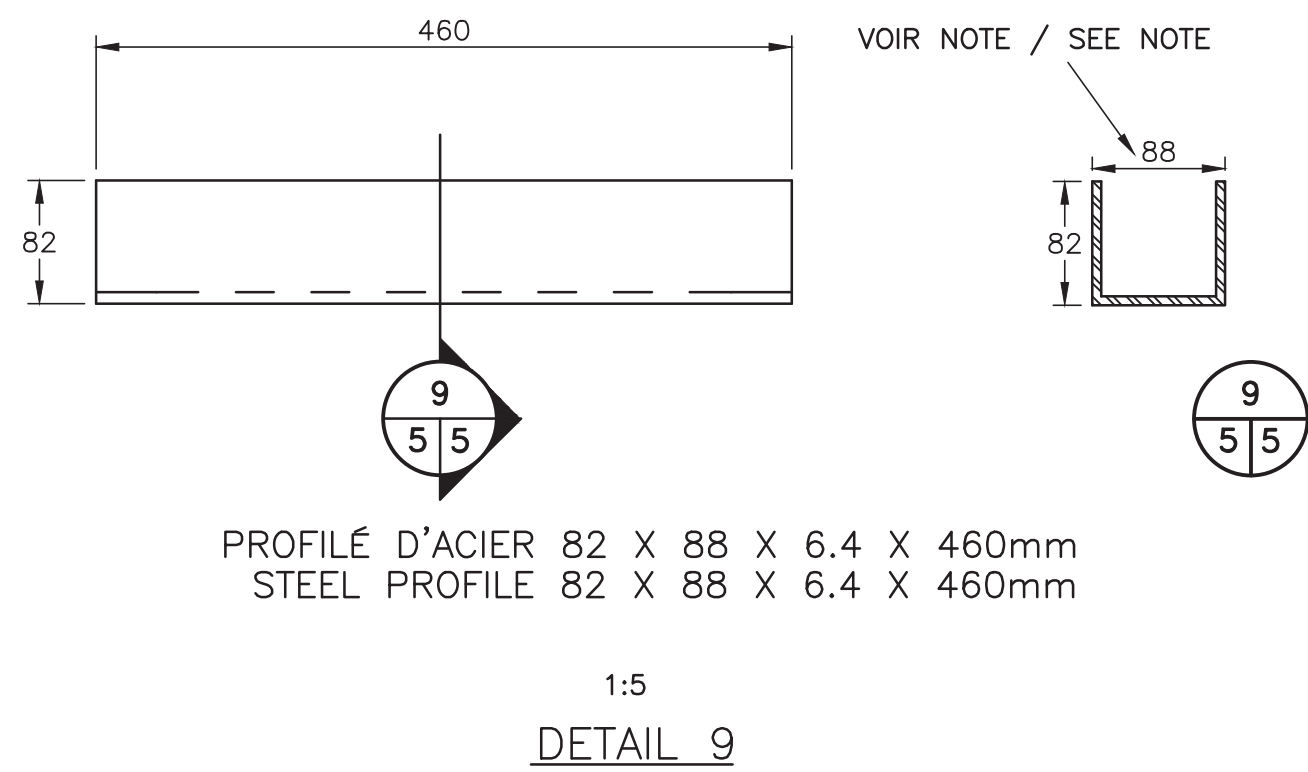
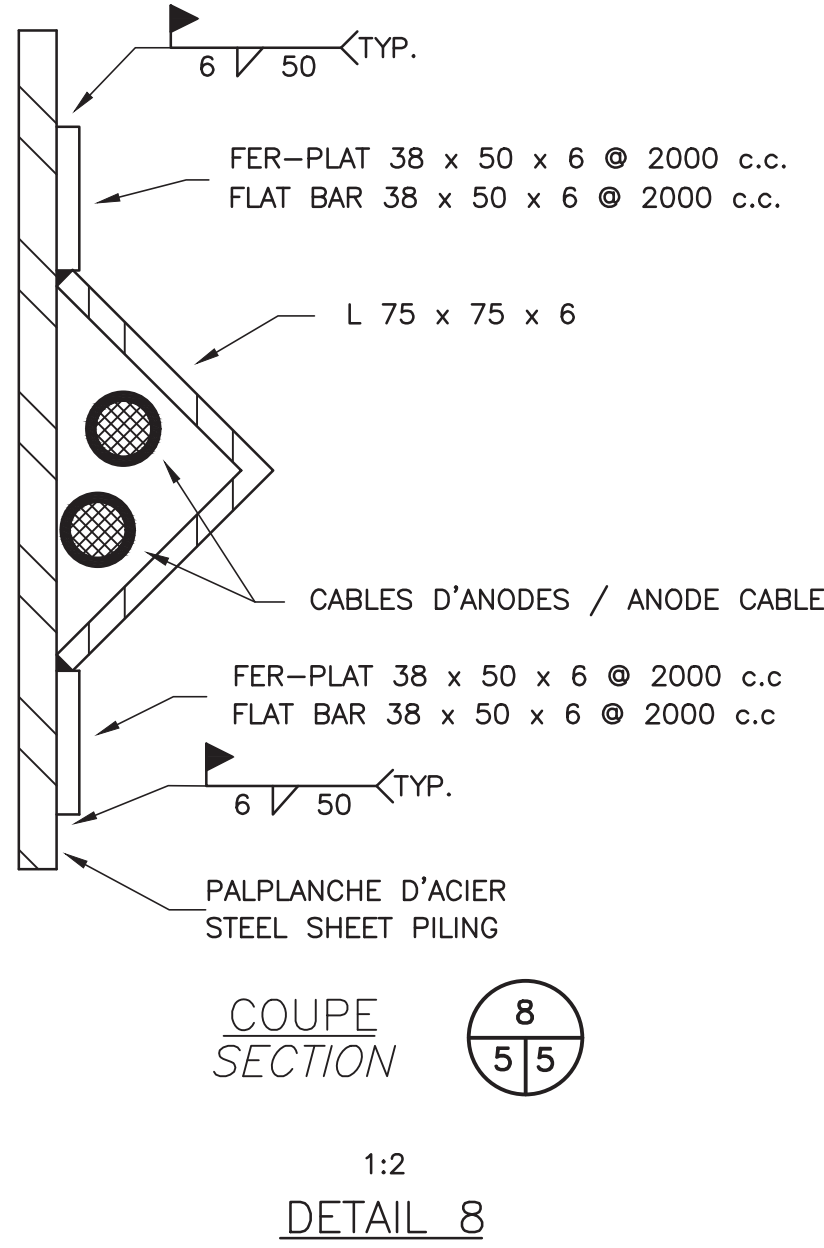


VUE EN PLAN DU MODE DE FIXATION DU HSS ? LA PALPLANCHE ET DE LA JONCTION DES HSS
DANS LES ZONES OÙ SE TROUVENT LES ÉPISSURES

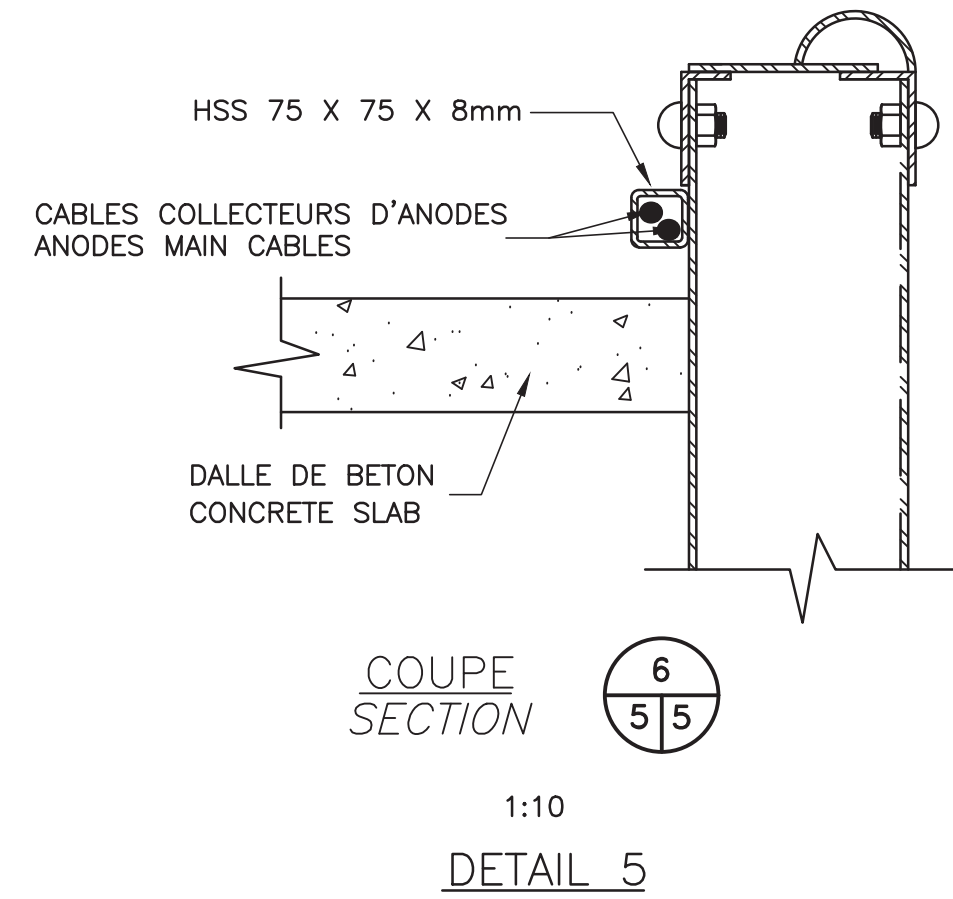
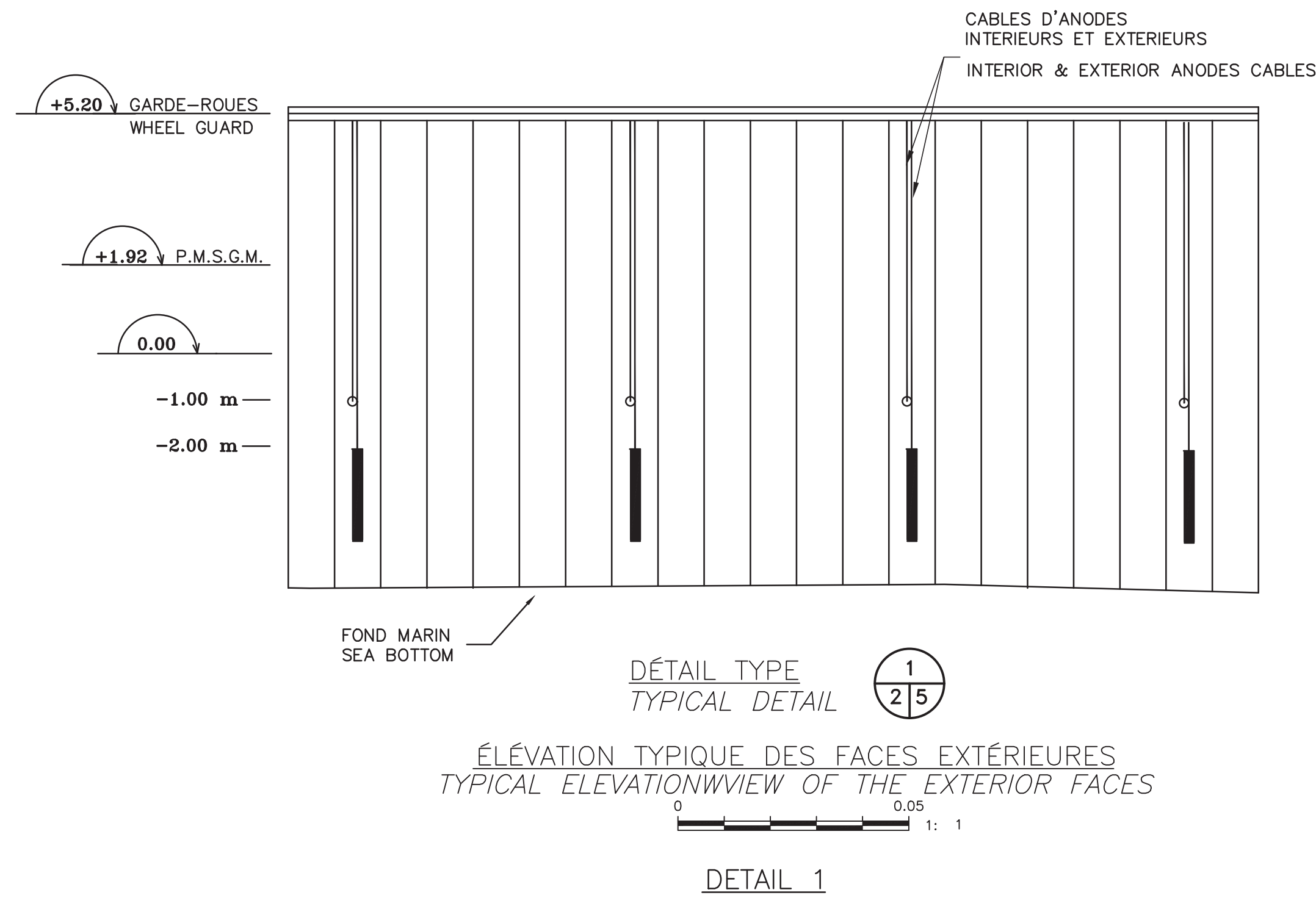
PLAN VIEW OF THE FASTENING OF THE HSS TO THE SHEET PILE AND OF THE JUNCTION
OF THE HSS IN THE SPLICE AREA

1:10

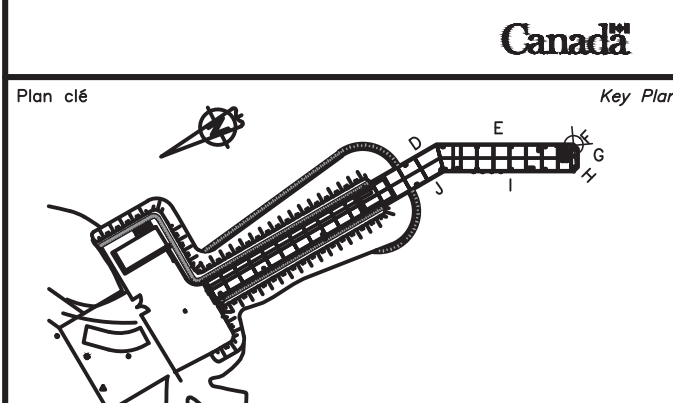
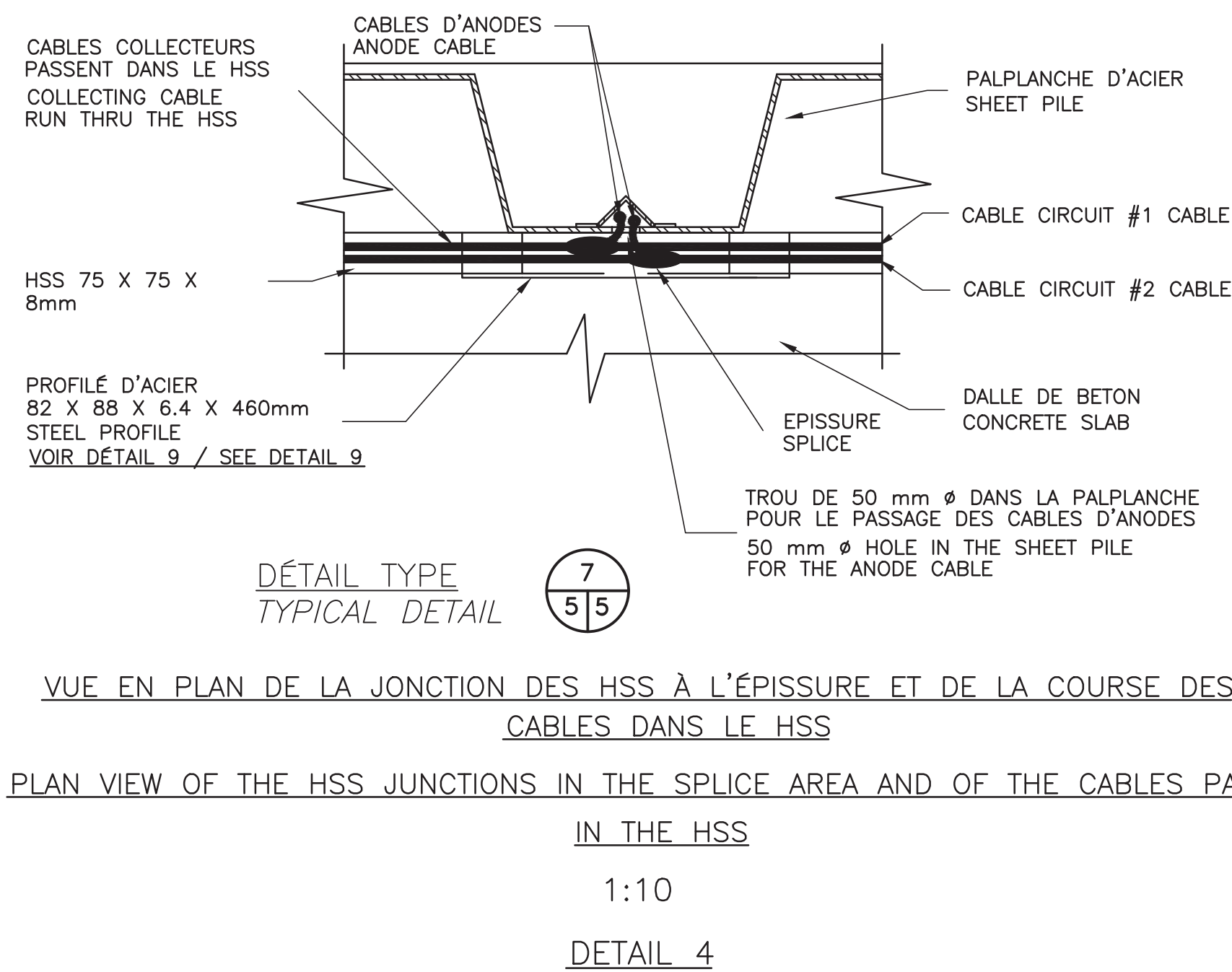
DETAIL 3



DETAIL 9



NOTE: TOUTES LES SOUDURES ONT 6mm.
NOTE: ALL WELDS ARE 6mm.



Avis

Disclaim

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants

Consultants

SMQ

SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE
765 RUE DE L'ÉGLISE
SAINT-ROMUALD (Qc) CANADA G6W 5M6
TEL: 418 210-3600

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
révisions revisions	description description	date date
A B C	A no. du détail detail no. B no. de la feuille où détail exist sheet no. where detail required C no. de la feuille où détails sheet no. where detailed	A C

Projet

Project

TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA
COMTE MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE

RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF

Dessin

Drawing

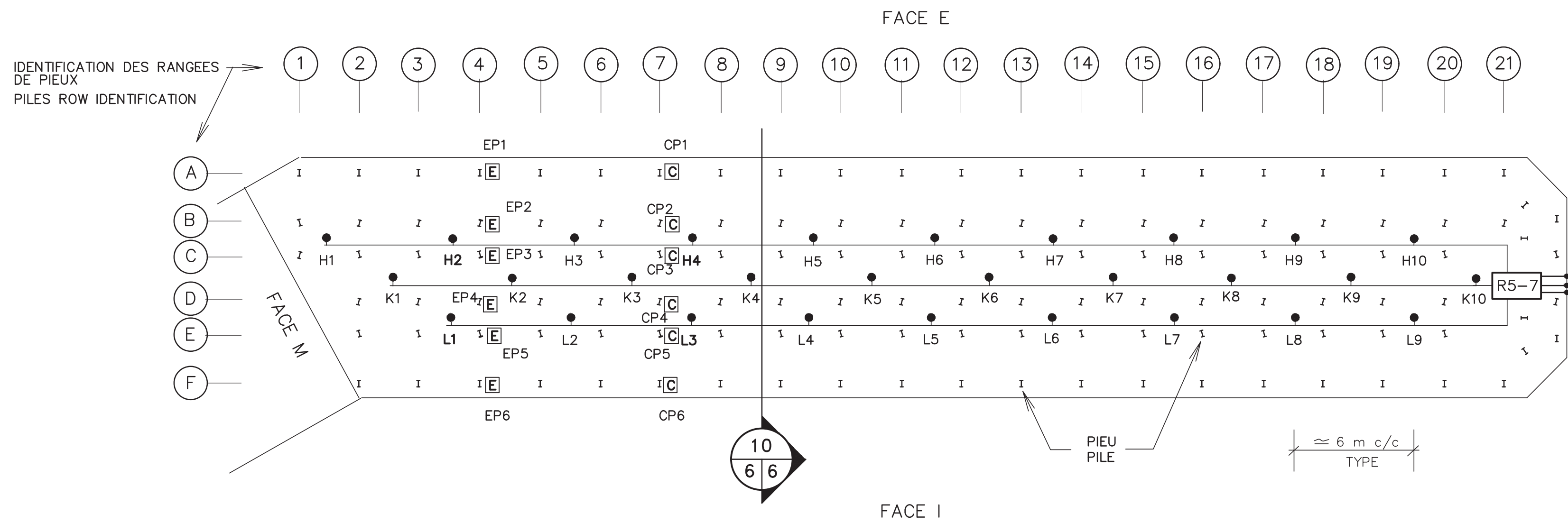
TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK

DÉTAILS

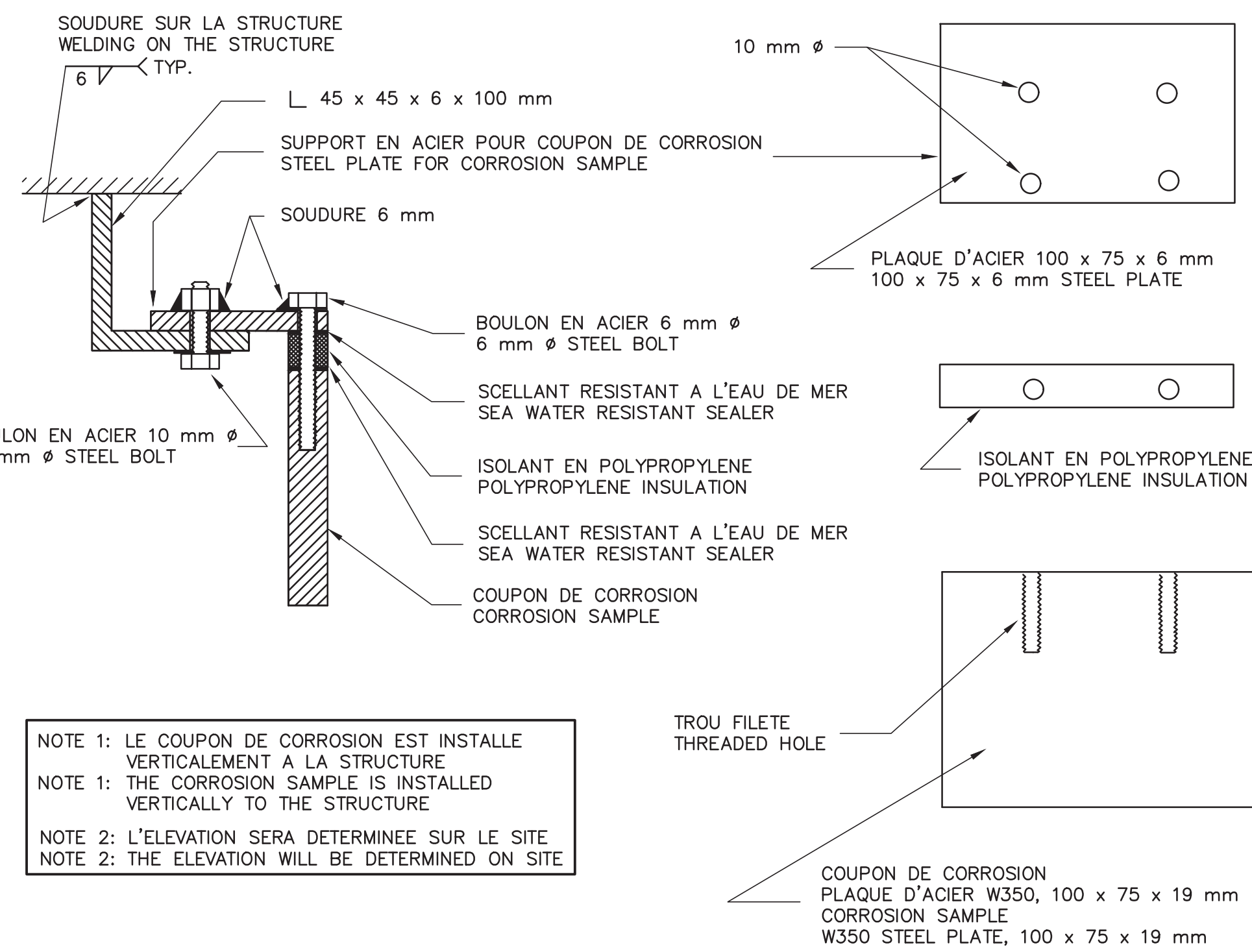
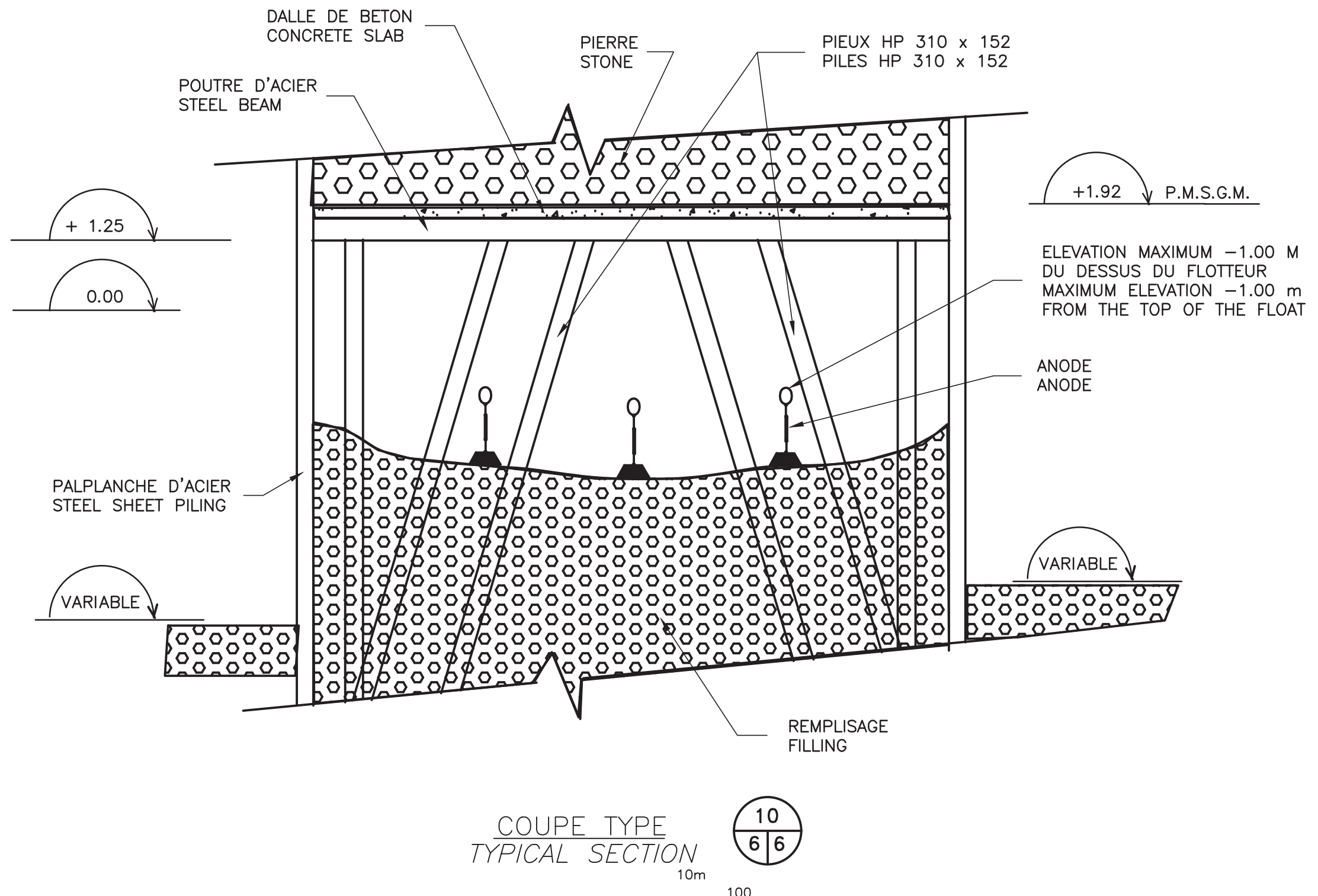
DETAILS

Conçu par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-15
Dessiné par REINALD BILODEAU techn.	Date 2021-01-20
Approuvé par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-22
Administrateur de projet TPSC Omar Kaili ing., M. ing. /Mohamed-Ali Cissé ing.	
TPSC Project Manager	
No de projet 20-123	Project no 2776
Consultant	Client
No de plan ou de dessin QU-20021-M05	Plan or drawing no
No de projet R 112748.001	Project no M05/7
TPSC	TPSC

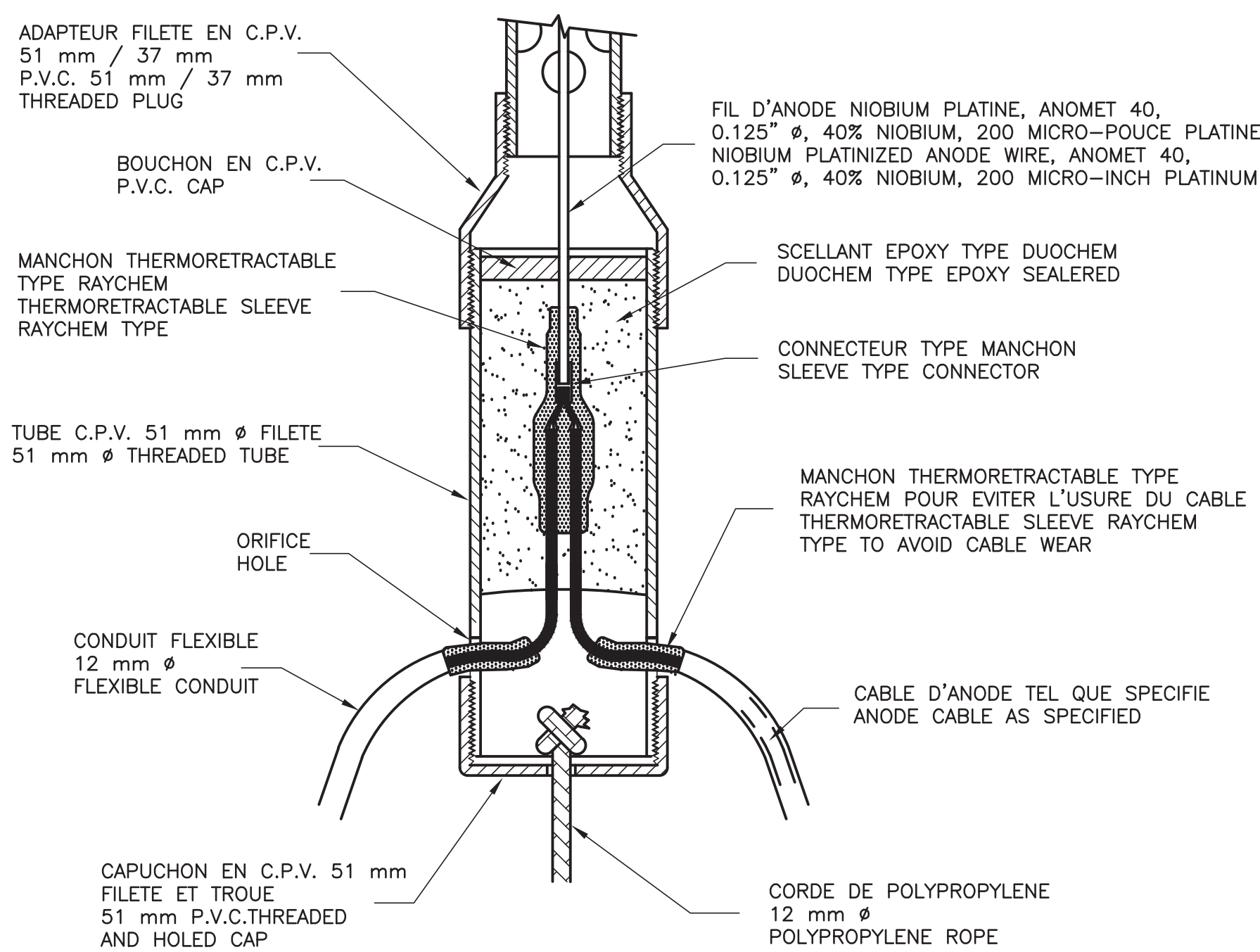
- [R5-7] REDRESSEUR RECTIFIER
- [E] ELECTRODE DE REFERENCE
REFERENCE ELECTRODE
- [C] COUPON DE CORROSION
CORROSION COUPON
- ANODE VERTICALE (EN PLAN)
VERTICAL ANODE (PLAN)



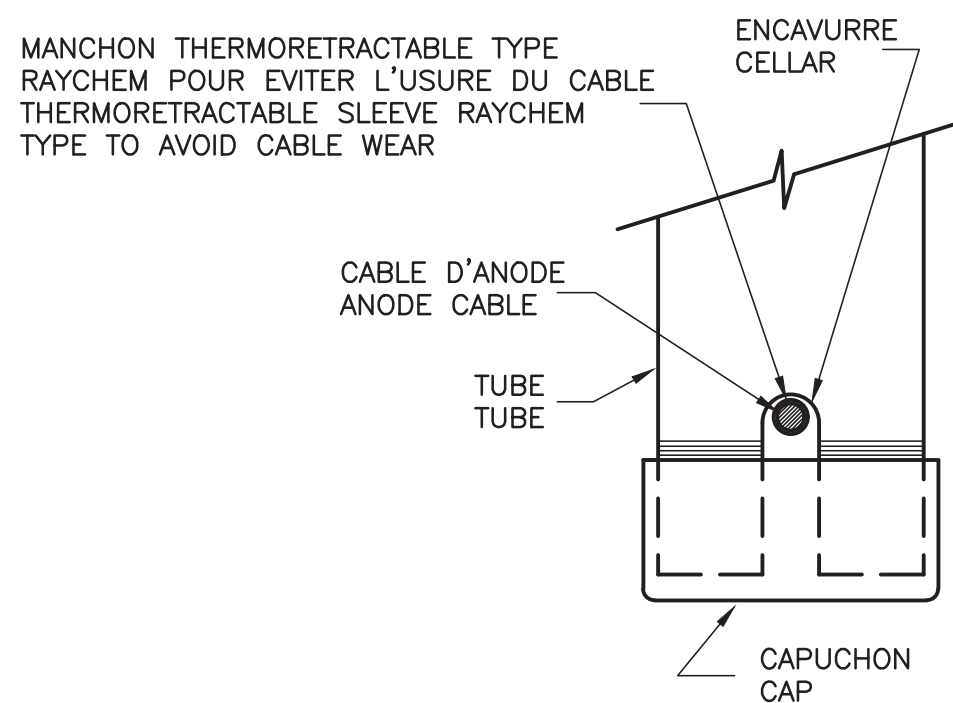
VUE EN PLAN DU NOUVEAU CIRCUIT DE PROTECTION CATHODIQUE DES PIEUX (CIRCUIT # 3)
PLAN VIEW OF THE NEW CATHODIC PROTECTION CIRCUIT OF THE PILES (CIRCUIT # 3)



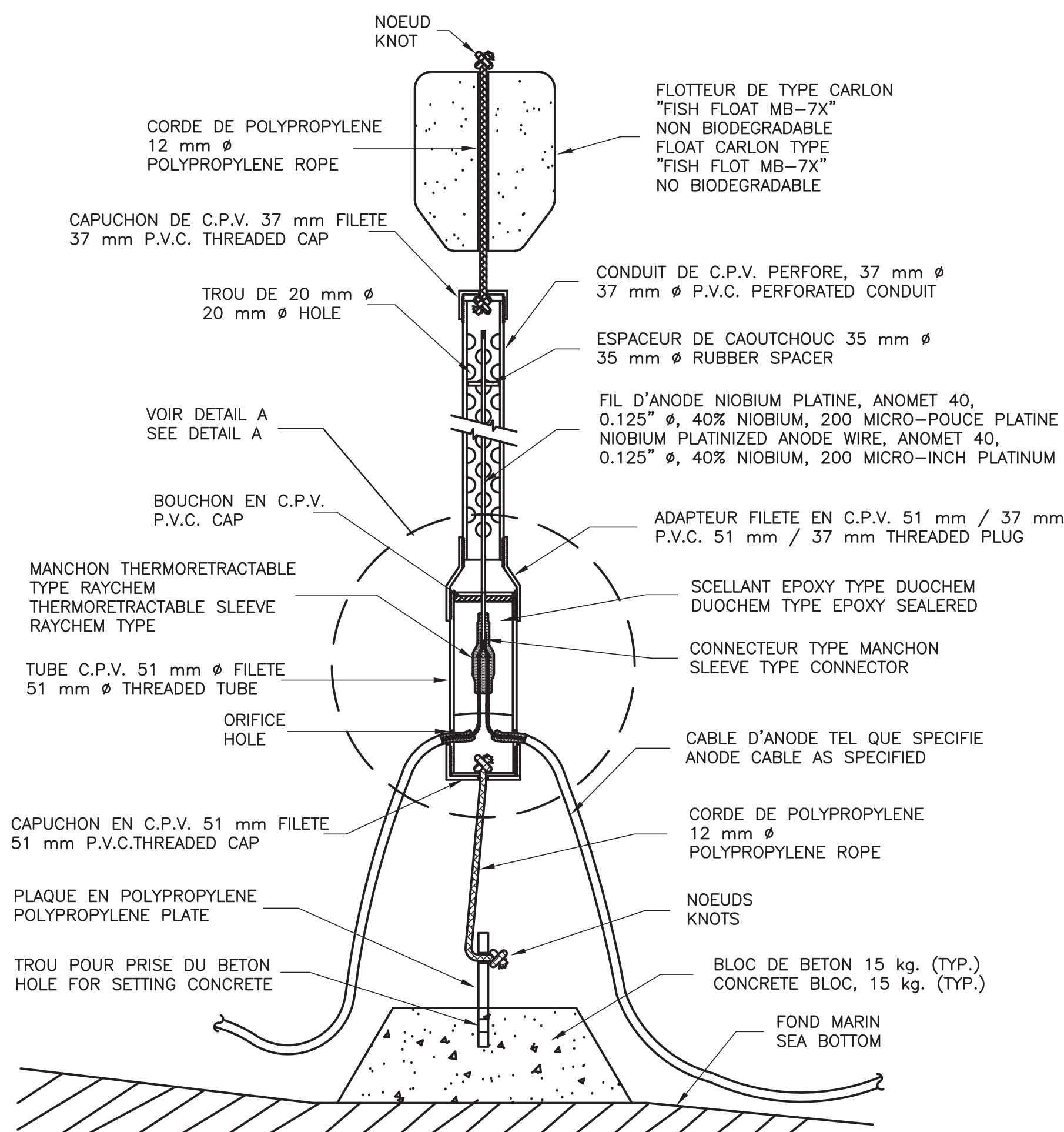
DETAIL DU COUPON DE CORROSION
DETAIL OF CORROSION SAMPLE



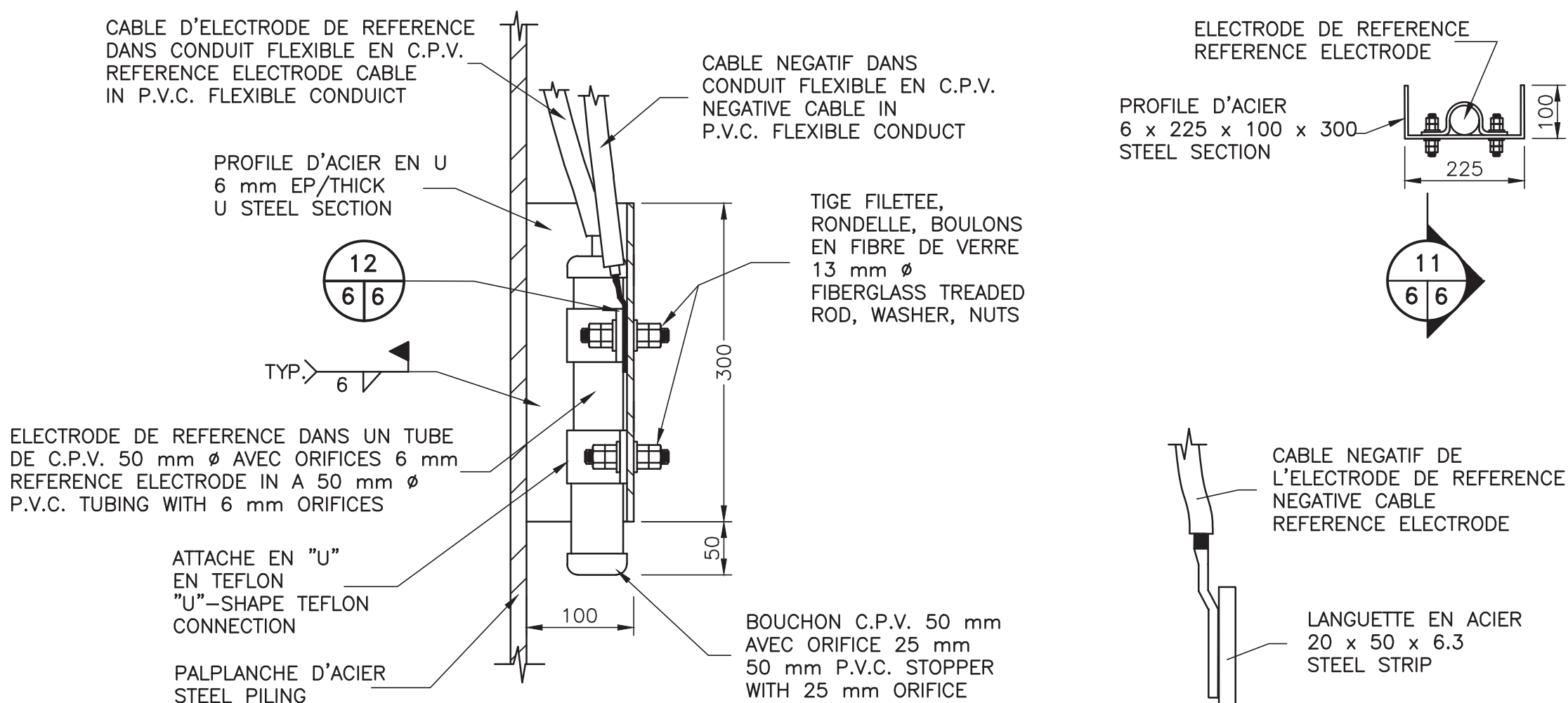
DÉTAIL A
DETAIL A



VUE DE CÔTÉ
SIDE VIEW

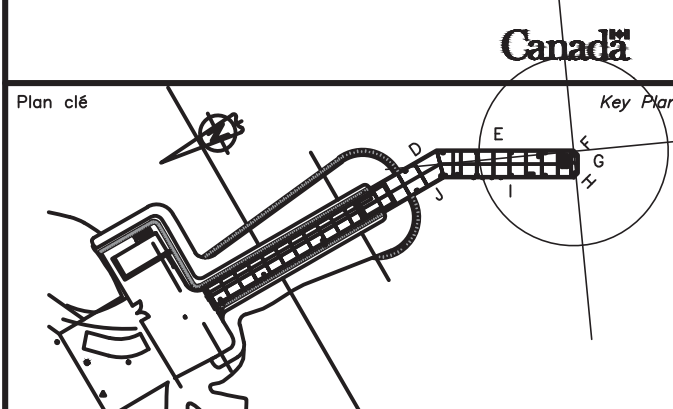


COUPE TYPE D'UNE ANODE DU CIRCUIT #3
TYPICAL SECTION OF AN ANODE OF CIRCUIT #3



DETAIL DE L'ELECTRODE DE REFERENCE
DETAIL OF REFERENCE ELECTRODE

DÉTAIL
DETAIL



Avis

Disclaimers

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants

Consultants

SMQ
SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE
785 RUE DE L'ÉGLISE
SAINT-ROMUALD (QC) CANADA G6W 5M6
TEL: 418 210-3600

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV	DESCRIPTION	DATE
REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
révisions revisions	description description	date date
A B C	A no. du détail detail no. B no. de la feuille où le détail est sheet no. where detail is located C no. de la feuille où le détail est sheet no. where detail is located	A B C

Projet

Project

**TRANSPORTS CANADA
TRANSPORT CANADA**
COMTE MANICOUAGAN COUNTY
LA ROMAINE

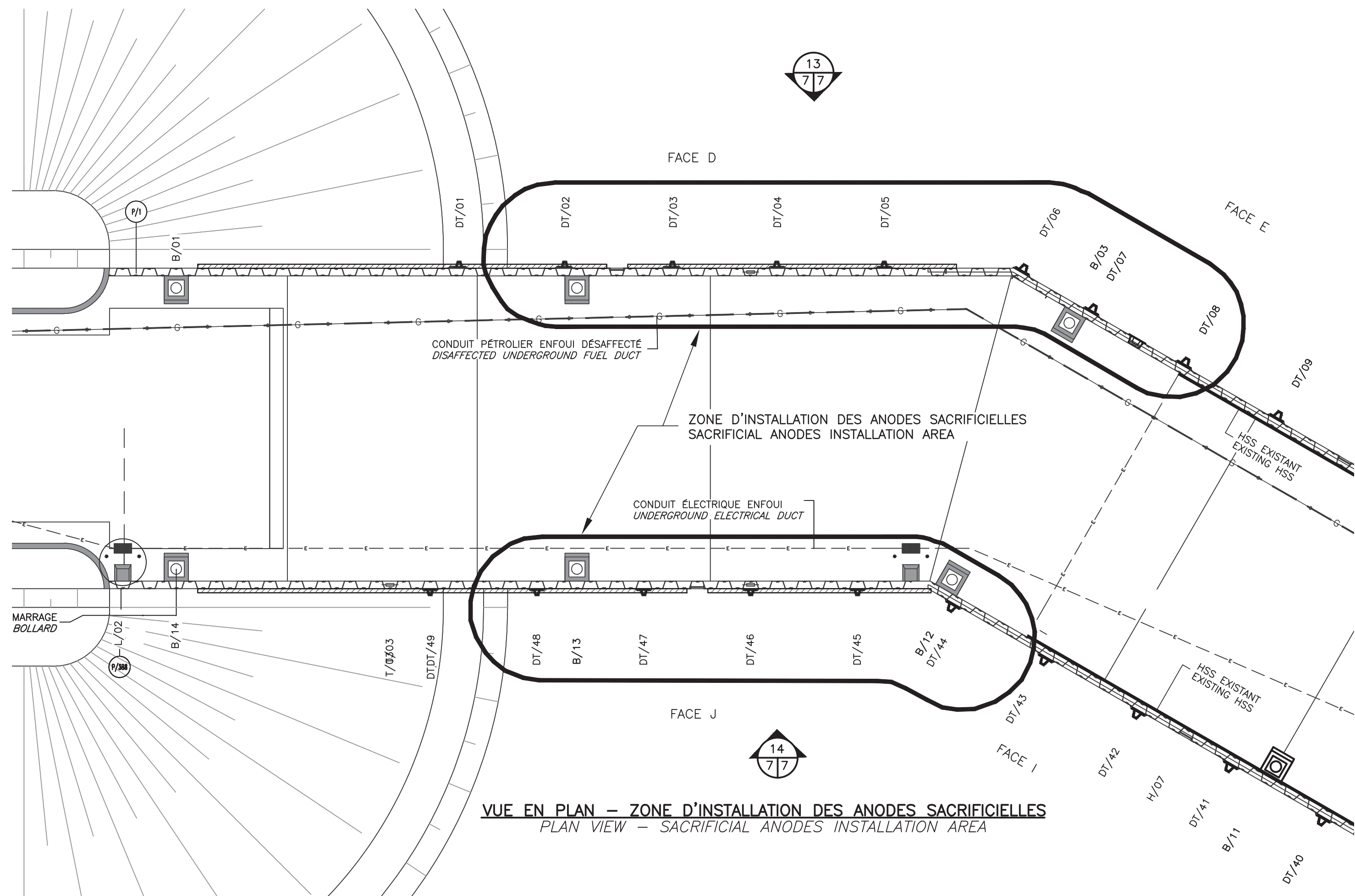
**RENFORCEMENT
STRUCTURAL DU QUAI
STRUCTURAL
REINFORCEMENT OF WHARF**

Dessin

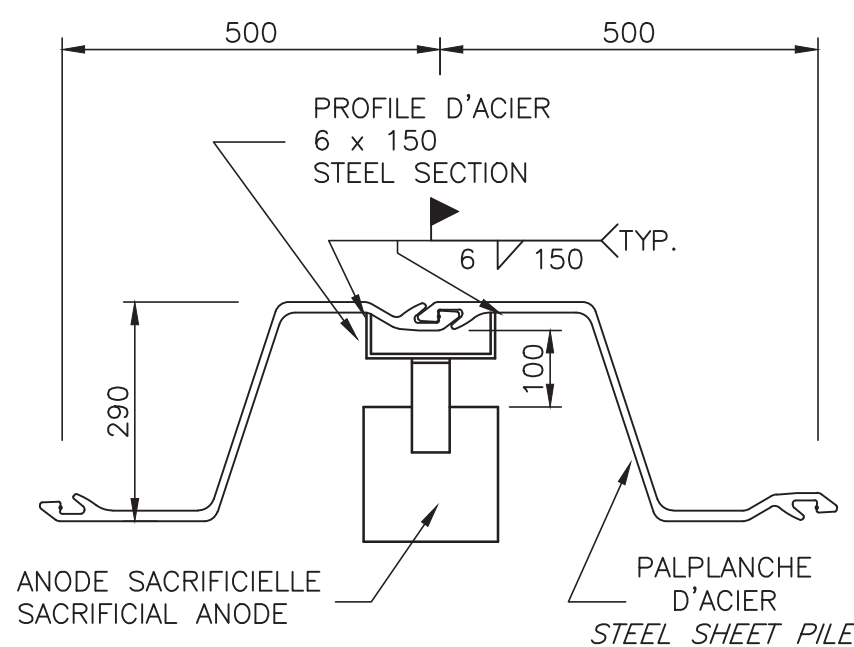
Drawing

**TRAVAUX MARITIME
MARINE WORK**
MODIFICATIONS AU CIRCUIT #3
DÉTAILS
MODIFICATIONS TO CIRCUIT #3
DETAILS

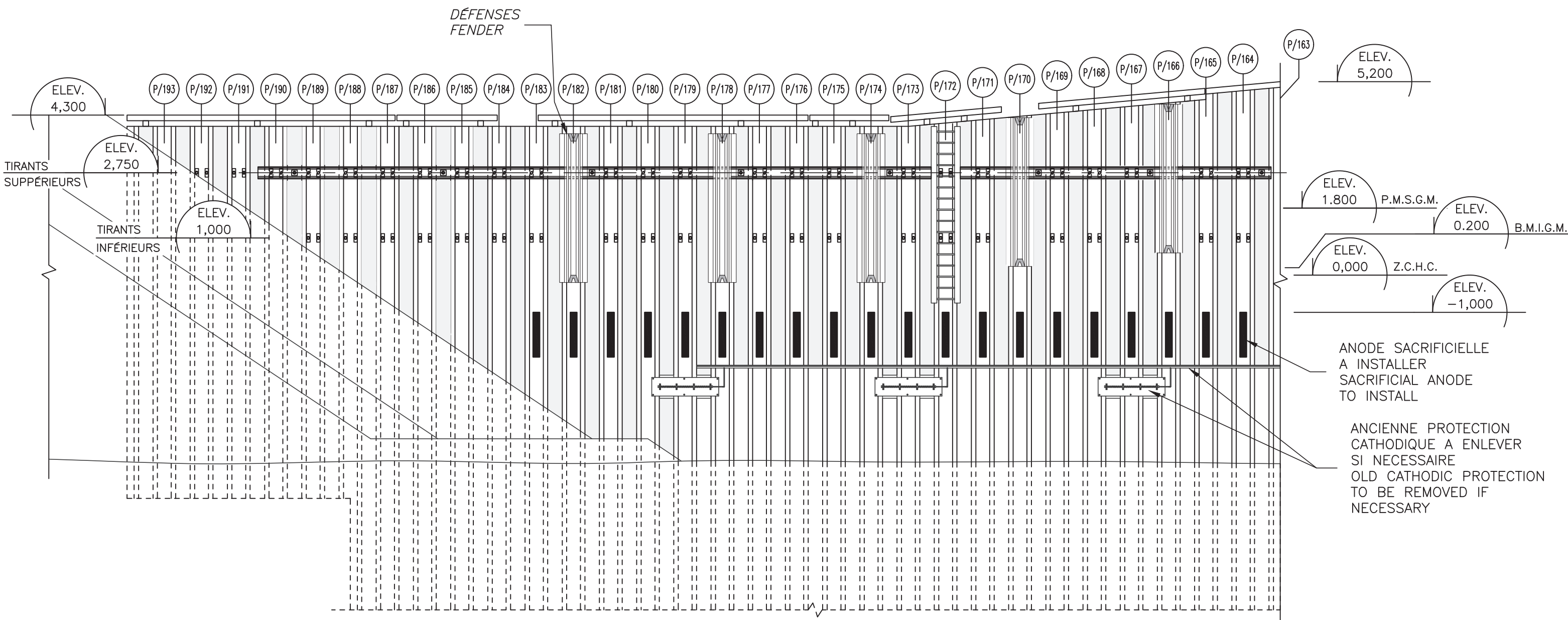
Conçu par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-15
Dessiné par RENALD BILODEAU techn.	Date 2021-01-20
Approuvé par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-22
Administrateur de projet Omar Kallil ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing.	
No de projet 20-123	Project no 2776
Consultant	Client
No de plan ou de dessin QU-20021-M06	Plan or drawing no
No de projet R 112748.001	Project no M06/7
TPSSC	TPSSC



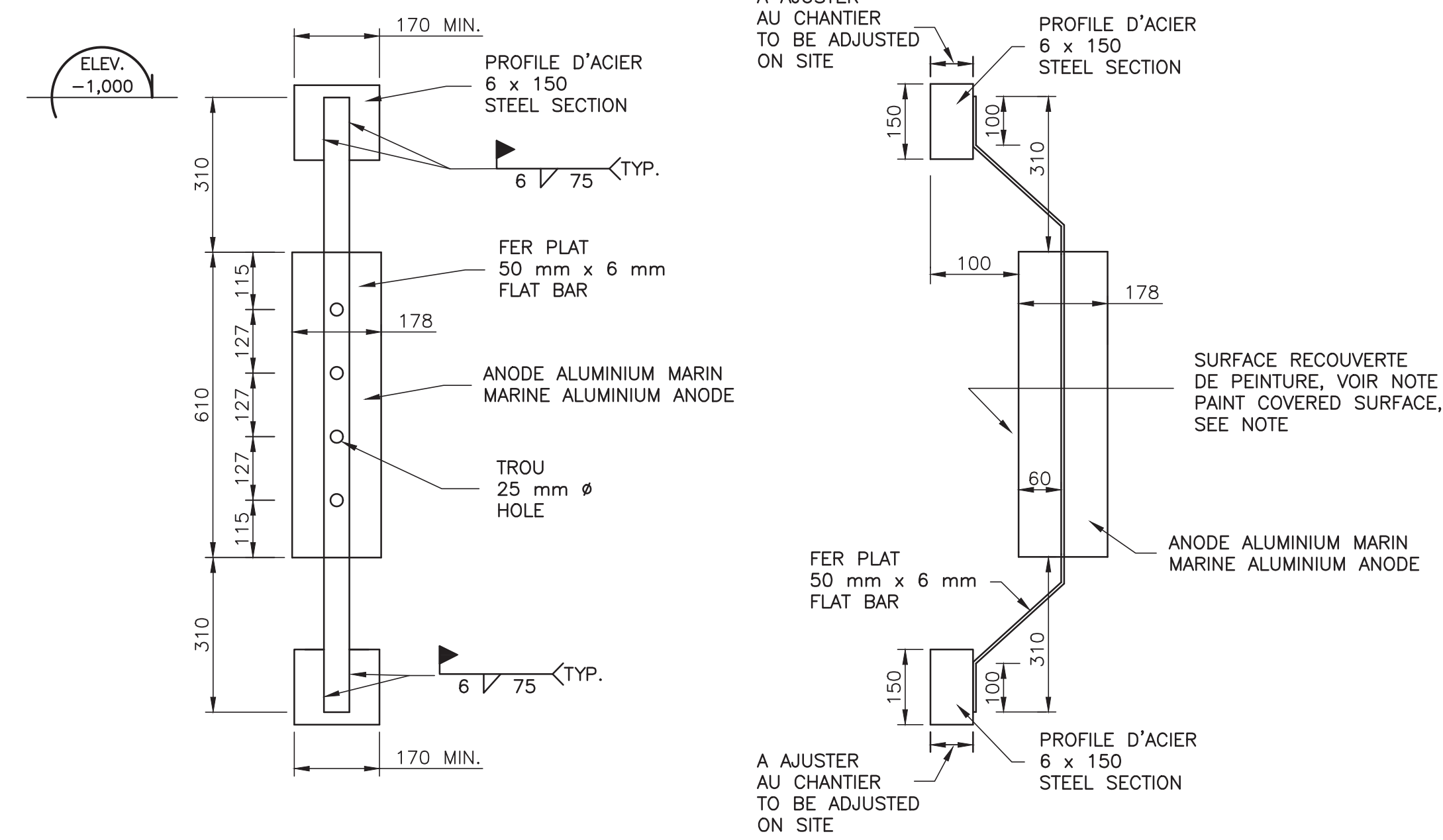
VUE EN PLAN – ZONE D'INSTALLATION DES ANODES SACRIFICIELLES
PLAN VIEW – SACRIFICIAL ANODES INSTALLATION AREA



INSTALLATION DES ANODES SACRIFICIELLES
INSTALLATION OF THE SACRIFICIAL ANODES



14
VUE EN ÉLEVATION – FACE J
ELEVATION VIEW – FACE J



VUE EN ELEVATION DE L'ANODE
ELEVATION VIEW OF THE ANODE

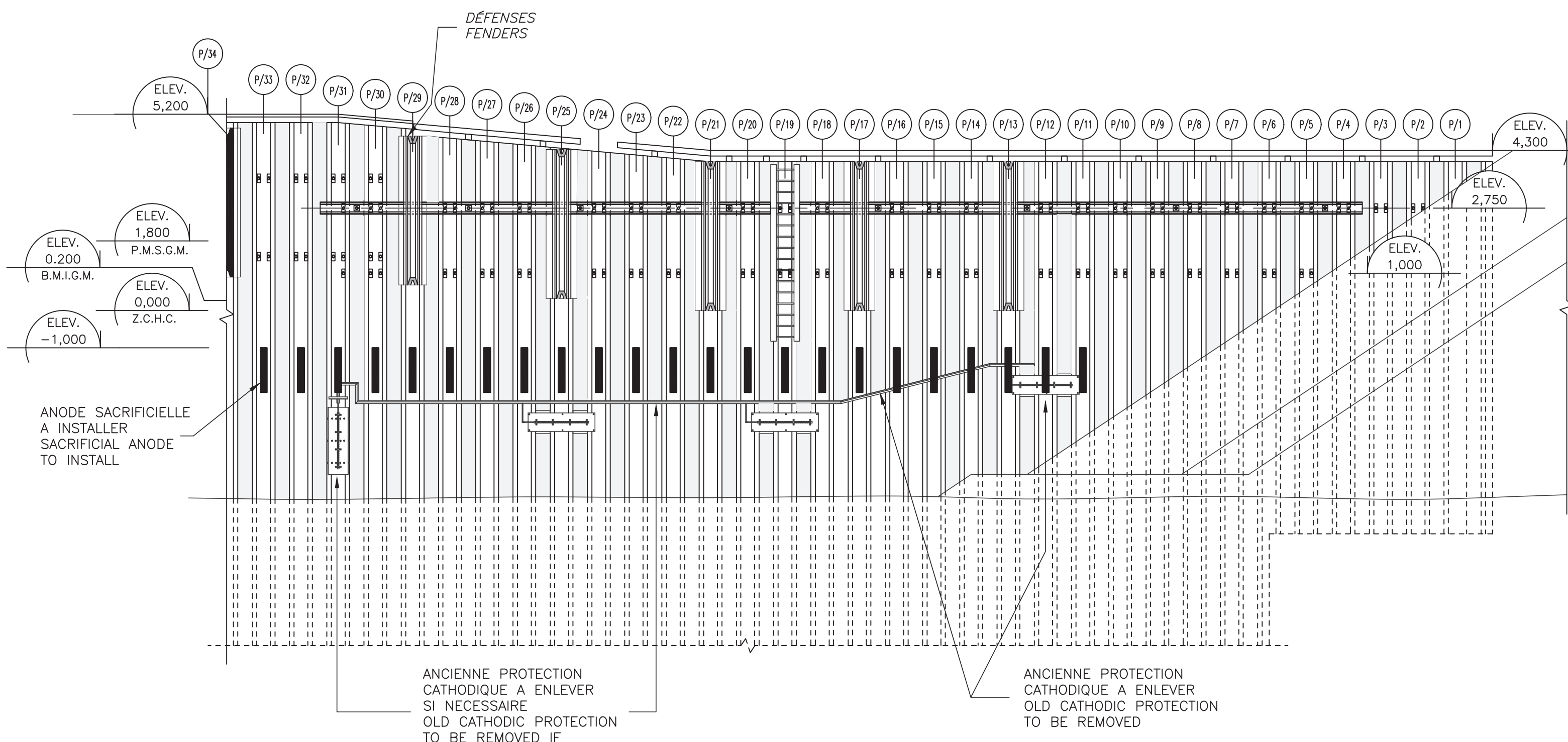
VUE LATÉRALE DE L'ANODE
SIDE VIEW OF THE ANODE

DÉTAIL DE L'ANODES SACRIFICIELLE
DETAIL OF THE SACRIFICIAL ANODE

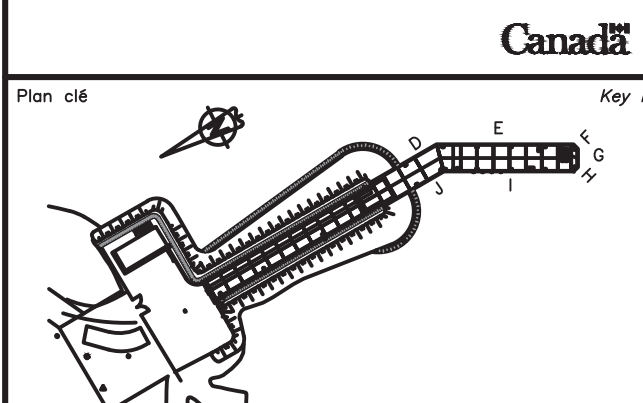
DIMENSIONS DES ANODES DIMENSIONS OF ANODES			
DIMENSIONS ET POIDS NOMINALS NOMINAL DIMENSIONS AND WEIGHT			
LONGUEUR mm LENGHT	LARGEUR mm WIDTH	HAUTEUR mm HEIGHT	POIDS kg WEIGHT
610	178	178	54.4

FACE	NOMBRE D'ANODES SACRIFICIELLES NUMBER OF SACRIFICIAL ANODES
D	23
E	8
I	4
J	20

NOTE: PEINTURE EPOXYDIQUE. FOURNIR LA FICHE TECHNIQUE
AVANT L'APPLICATION, POUR APPROBATION.
NOTE: EPOXY PAINT. SUPPLY TECHNICAL DATA SHEET
BEFORE APPLICATION, FOR APPROVAL



13
VUE EN ÉLEVATION – FACE D
ELEVATION VIEW – FACE D



Avis
• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
• Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
• This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
• Never take measurements to scale on this document.

SMQ
SERVICES MÉTALLURGIQUES DU QUÉBEC LTÉE
785 RUE DE L'ÉGLISE
SAINT-ROUALD (QC) CANADA G6W 5M6
TEL: 418 210-3600

LES MESURES SUR LES PLANS
SONT APPROXIMATIVES ET ELLES
DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE
PAR L'ENTREPRENEUR.

AVANT DE COMMENCER LES
TRAVAUX, VÉRIFIER EN
CONSEQUENCE, MESURER AVANT DE
COUPER TOUTE PIÈCE.

THE MEASUREMENTS INDICATED ON
THE PLANS ARE APPROXIMATE AND
SHOULD BE CHECKED ON THE SITE
BY THE CONTRACTOR.

BEFORE STARTING THE WORKS,
CHECK ACCORDINGLY, AND MEASURE
ADEQUATELY BEFORE CUTTING ANY
COMPONENT.



REV	DESCRIPTION	DATE
REV2	POUR APPEL D'OFFRE FOR TENDER	26.02.2021
REV1	POUR AVANCEMENT 99% FOR 99% ADVANCEMENT	05.02.2021
révisions revisions	description description	date du/mm/yyyy

TRANSPORTS CANADA TRANSPORT CANADA COMTE MANICOUAGAN COUNTY LA ROMAINE	
RENFORCEMENT STRUCTURAL DU QUAI STRUCTURAL REINFORCEMENT OF WHARF	
TRAVAUX MARITIME MARINE WORK INSTALLATION DES ANODES SACRIFICIELLES INSTALLATION OF SACRIFICIAL ANODES	
Conçu par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-15
Dessiné par REINALD BILODEAU techn.	Date 2021-01-20
Approuvé par GEORGE CALAVRE ing.	Date 2021-01-22
Administrateur de projet PMSQ Omar Kallil ing., M. ing. / Mohamed-Ali Cissé ing.	
PMSQ Project Manager	
No de projet 20-123	Project no 2776
No de plan ou de dessin QU-20021-M07	Plan or drawing no
No de projet R 112748.001	Project no M07/7
PSQC	PMSQ